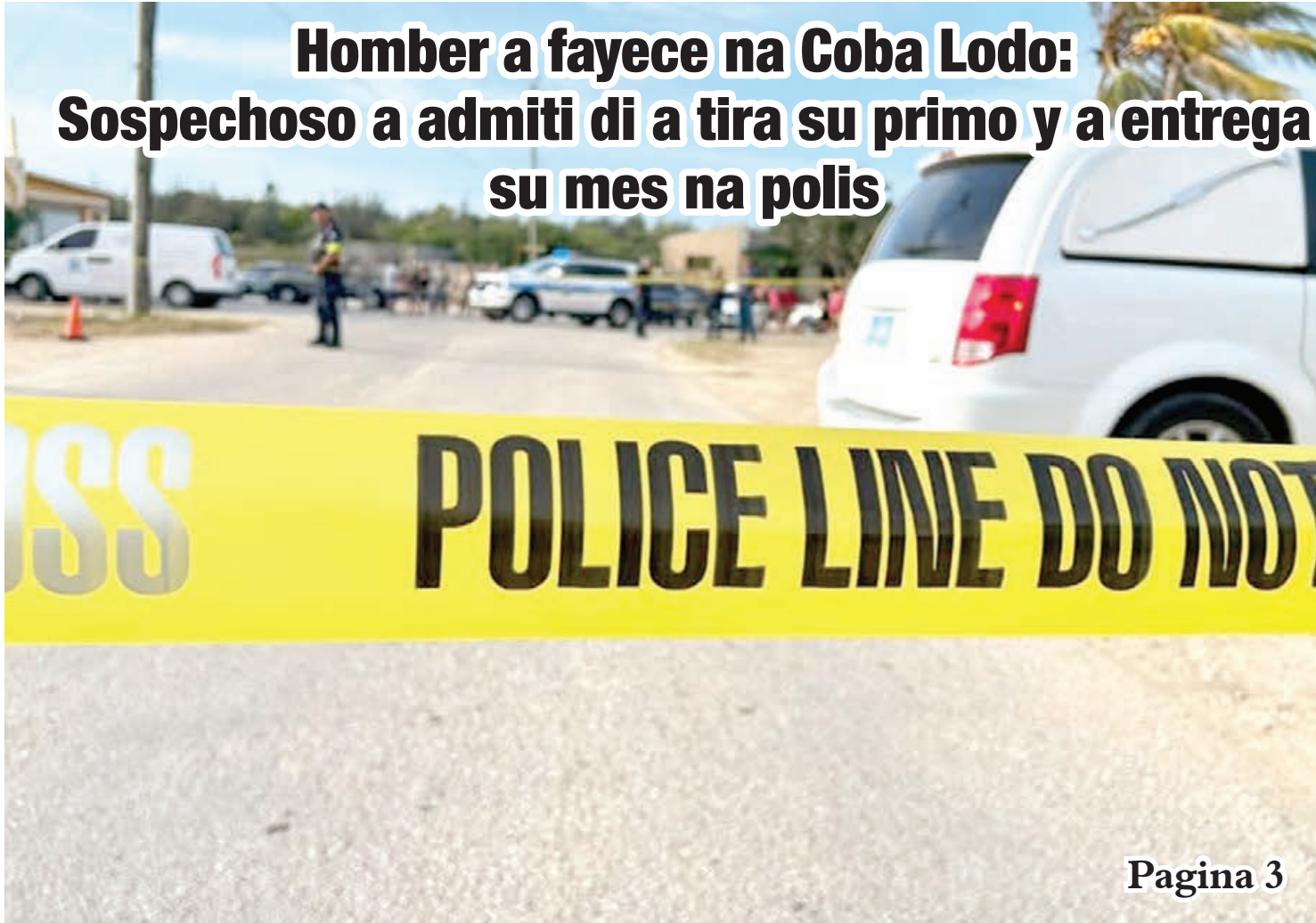




Homber a fayece na Coba Lodo: Sospechoso a admiti di a tira su primo y a entrega su mes na polis



Pagina 3

- **CAft ta duna
conseho positivo
riba uitvoerings-
rapportage 2**

Pagina 6

- **El Salvador:
Temblor di
magnitud 6.0 ta
dal costa**

Pagina 10

- **Hulanda: Minister
di Asuntonan
Exterior ta
renuncia pa motibo
di sancion blokea
contra Israel**

Pagina 9

Nepotismo y patronahe politico a
infecta maneho di cultura pa
decadas na Aruba



Pagina 2

Hulanda: Campaña nacional pa seguridad di
hende muhe ta recauda mas di 130mil euro



Pagina 8

Trump ta
amplia lista
di ciudadnan
pa posible
despliegue
militar pa
Baltimore

Pagina 23



Rapport SQS for di 2021 a señala cu

Nepotismo y patronahe politico a infecta maneho di cultura pa decadas na Aruba

Maneho di cultura como instituto semper tabata afecta pa metemento politico, cu tabatin un influencia hopi negativo riba henter e proceso. Esey ta conclusion di SQS Consultancy & Research y Effective Strategy & Governance cu na 2021 a ehecuta un investigacion riba e funcionamiento di Direccion di Cultura, DCA.

Drs. Ing. Herbert I. Diaz, MM y Drs. Mario E. Croes di e dos companianan a haci e analisis riba instruccion di Minister di Cultura na 2021. A revisa e procesonan di maneho di tanto Instituto di Cultura, ICA cu despues a bira DCA.

E rapport a bira conoci memey di publico siman pasa y a yega den man di varios instancia, incluso Parlamento. Esaki despues cu na 2022, mr. Xiomara Maduro e tempo ey a publica unicamente parti di e rapport y a usa como motibo privacidad di personanan cu a keda menciona den e investigacion.

Diaz y Croes, cu Asistencia di Direccion di Recurso Humano y DCA, a haci un revision unda ta bira evidente pa nan cu metemento di politica partidista tabata un influencia negativo pa maneho di cultura. Ademá e obhetivo pa un maneho di cultura optimal, cu ta acopla na esnan cu ta activo den e tereno di cultura, nunca a lanta for di tera.

Di otro banda, for di principio a desaroya actividadnan pa duna contenido na e conexion entre turismo y cultura, cu a crea un relacion entre e tereno di cultura tradicional y e sector pafo di esey. E publicacion 'Winning the Future; Strategic Plan for the Development of Tourism' di 2011 tin datonan investigativo concreto basa riba cua por establece un maneho di cultura. Banda di e tereno cultural tradicional, sectornan transformatorio den comunidad ta crea necesidad di clientela nobo cu ta mishí e maneho di cultura. E necesidadnan nobo aki ta traducí nan mes den exigencianan cu ta nifica cu e modelo di organisacion di DCA mester adapta, tanto riba tema y funcionamiento, si e departamento kier keda relevante.

Un analisis di e sistema di operacion di DCA ta ilustra un enfoque interno, cu poco innovacion. Di otro banda, e



investigadonan a nota si cu e personal ta orguyoso di DCA, nan tin respet pa e departamento y ta consciente di nan responsabilidad pa e organisacion.

Mientras cu e procesonan primario di e organisacion ta funciona bon, tin fayonan na nivel strategico y investigativo. Esaki ta entre otro pa falta di personal capacita. Hasta si e funcionnan necesario pa maneho efectivo ta yena, den hopi caso, e personal no ta cumpli cu e exigencianan necesario pa e trabao. Mas ainda, e sistema di mancha e departamento no

ta dirigi na metanan operacional ni obhetivonan di maneho cu por keda midí (meetbare beleidsdoelstellingen).

Puntonan conflictivo

A inventarisa tambe e puntonan cu a stroba un funcionamiento optimal, a base di cua a propone tambe trayectonan di mehoracion. E prome ta pa bin cu mehoracion incremental cu por sucede a corto plaso, basa riba e sistema existente. E otro ta pa desaroya un modelo di organisacion nobo como un totalidad dirigi na crea valor. DCA lo mester transforma pa realmente crea un asina yama

'unique selling point' nobo pa Aruba. Un sector unico pa Aruba.

E investigadonan a bisa cu no necesariamente e ta nifica creatur proceso for di nada, sino cu basa riba e filosofia di cofundador di Apple, Steve Wozniak, "sigura cu tur aspecto di un producto (den e caso aki 'Cultura') ta traha bon."

Mester bisa cu den pasado caba tabatin varios rapport unda a delinea un maneho efectivo pa cultura na Aruba. Entre otro tin e 'Integraal Cultuurbeleidsplan Aruba,' di 2006 cu a haya mas enfasis den e rapport di maneho di 2015 pa 2017. Locual a bin acerca ta cu a formula e balor basa riba prioridadnan di e participantenan (stakeholders) principal y tambe a base di e necesidad di e industria turistico, manera formula den e plan strategico 'Winning the Future; Strategic Plan for the Development of Tourism' di 2011. E plan aki ta ilustra e interes di e turista nobo cu ta mas dirigi riba experiencia.

Evaluacion

E transformacion di Instituto pa Cultura pa Direccion di Cultura na 2007 tabata basa riba e vision cu mester reorganisa e entidad pa enfoca riba desaroyo di maneho, investigacion y documentacion di e tereno cultural. Despues di 10 aña mester a evalua pa mirico a logra of no despues di e reorganizacion, sinembargo no tin detayenan di e evaluacion, den sentido cu no a determina cua obhetivo a logra of no. E Director di DCA a bisa den e analisis cu e relatonan anual ta describi e logronan,

sinembargo otro cu ilustra e fluho di placa (subsidio) no tin evaluacion si a logra e obhetivonan, segun Diaz y Croes na 2021. "No tabata posibel basa riba e documentonan ricibi pa evalua e resultado di e trayecto di reorganizacion," e investigadonan a bisa den nan rapport.

Diaz y Croes a cita diferente investigacion, manera 'A strong and resilient economy 2019-2021,' 'A Strategy to Position Aruba in the Competitive Global Economy by Transforming San Nicolas into a City of Innovation and Culture,' 'Nationaal Onderwijsbeleid Aruba 2030 (cu mester duna contesta educativo riba terenonan economico, laboral, tecnologico, medio ambiente, desaroyo social y cultural),' 'Isla Inovativo,' produci pa Banco Central di Aruba na 2018, y tambe e rapport 'Building a Better Citizen Experience: e-Government Roadmap 2021-2025,' como parti di e analisis di DCA.

E investigacion a inclui evaluacion di e operacion, e personal y su capacidad. E conclusion ta cu tin hopi area cu ta rekeri mehoracion, entre otro cu no ta siña di fout di otro. Pa loke ta finanzas, cu ta inclui subsidio pa 'stakeholders,' mayoria parti tabata pa DCA mes durante e periodo 2013-2016. Pero e reparticion a haya un caracter mas equitativo entrante 2017.

Diaz y Croes a ilustra cu varios di e problemanan den DCA por muestra ta para riba nan mes, y cu por keda soluciona relativamente facil. Tambe tin otro cu ta relata na otro, na mesun nivel y cu tambe ta relativamente facil pa keda soluciona. Pero algun di e problemanan ta relata na e cultura politico di patronahe y nepotismo. Otro problema mas complica ta deficit presupuestario y colaboracion entre ministerionan.

E analisis a sugeri trayecto di mehoracion pa DCA, cu ta inclui pasonan incremental saliendi di e situacion existente, y un modelo di organisacion den un entidad cu ta crea valor, banda di implementa transformacion. Toma di decision den DCA mester ta mas democratico y participativo. Y DCA mester bira un organisacion menos burocratico, pa permiti agilidad, pa por actua mas lihe y efectivo basa riba cambionan den sociedad.



Homber a fayece na Coba Lodo:

Sospechoso a admiti di a tira su primo y a entrega su mes na polis

Diasabra mainta Aruba a keda conmociona pa e suceso lamentabel caminda un homber a fayece na Coba Lodo. Segun informacion un pelea entre dos primo a termina den un tragedia na momento cu un di e primonan a los tiro riba e otro y a kita su bida.

Mediante un comunicado di prensa oficial Cuerpo Policial di Aruba (KPA) a informa cu diasabra mainta pa 6:07 central di polis a ser informa di un caso cu a tuma lugar dilanti un cas na Coba Lodo y cu lo a scucha tironan.

Segun KPA e prome informe cu a drenta tabata cu un hende homber tabata band'i caminda tira y no tabata reacciona. Central di Polis ta despacha patruya y ambulance cu maximo urgencia na e sitio.

Na yegada polis a topa cu un persona masculino benta band'i caminda na suela y no tabata duna señal di bida. Na momento cu ambulance a yega na e sitio lamentablemente no por a haci nada mas pa e victima. Dr. Voskuil ta constata morto di e victima e hende homber Rene J. Paesch naci na Aruba 30 december 1990 (34 aña).

E curpa a ser tuma den beslag y recherche a inicia investigacion pa asina haya sa kico exactamente a sucede. KPA no a confirma oficialmente door di kico e victima a fayece, ya cu investigacion lo mester saca esaki afor.

Na e sitio a detene un hende homber relaciona cu e caso aki y a confisca un auto y un brommer pa mas investigacion.

Segun informacion di medionan di comunicacion presente, e victima cu a fayece a ser tira pa su propio primo, informacion cu no a ser confirma oficialmente pa KPA. Kico realmente a sucede no ta conoci, pero e sospechoso Israel Peasch tabata ser busca pa su involucracion den e caso.

Diasabra den oranan di atardi un medio di comunicacion local a duna di conoce cu e sospechoso Israel lo bay entrega su mes, pero prome cu esaki a realiza un entrevista live cu e sospechoso pa e a duna "su banda di medaya" tocante kico a sucede cu a conduci na e tiroteo cu a resulta den e fayecimento di su mesun primo.



Comunidad ya tabata den shock pa e suceso lamentabel aki, y na momento cu e medio

di comunicacion a haci entrevista live cu e sospechoso Israel Peasch, comunidad di Aruba a reacciona y a cuestiona e

decision di e medio di comunicacion pa bay live cu un sospechoso cu tabata fugitivo na e momento ey y tabata ser busca pa autoridad.

"Awe medio di comunicacion a pasa tur limite. Un asesino a ricibi plataforma LIVE pa purba limpia su man despues di tuma bida di un otro. No tin "defensa propio" cu un arma cu ley no ta permiti. Duna palabra na un criminal asina ta compromete e seguridad publico. Cu e tipo di cobertura aki, ta normalisa matamento, ta sensacionalisa violencia, y ta habri porta pa otro pensa cu, tin un arma, y mata hende ta un manera pa soluciona un problema. E cos aki no ta Prensa, e ta irresponsabilidad. Ta pone e comunidad na peliger," un ciudadano preocupa a publica reaccionando riba e entrevista en cuestion.

"Limite a pasa masha dia caba! Para banda di un criminal y dun'e plataforma pa haya pueblo na su banda, y lanta hende contra polis bisando cu ta bay babysit e pa polis no batie," otro usuario a comenta.

"Prome ta filma hende halando nan ultimo rosea te na awo, sinta den auto ta entrevista un fugitivo! Tur cos sin etica pa views," un usuario a publica, recordando cu den pasado ya caba e medio di comunicacion a publica un video live di un adicto ambulante cu herida di tiro cu na final a fayece.

Otro ciudadano a splica den su comentario y reaccion: "Prensa tin ora ta pasa e linea. Corda bon, e meneer ey ta FUGITIVO di ASESINATO. Ciudadano ta autorisa pa detene e persona aki y pa entreg'e di

inmediato na Polis. Aki Prensa a "SCONDE" e FUGITIVO unda cu Husticia tabata busca e asesino aki. Pues Prensa lo mester tabatin e ASESINO FUGITIVO scondi y proteha pa un periodo di tempo pa prensa lo por a prepara un testimonio controla y bunita. E espacio aki ta forma parti di e SCONDEMENTO di e Fugitivo pa Husticia den mi concepto. Si Ministerio Publico mira e video aki, e lo por saca un som di cu 1+1=2."

Prensa liber ta un instrumento di comunidad. No solamente pa nan ta bon informa, sino pa canalisa y busca cierto contesta riba nan inquietudnan y preocupacionnan, pero ciudadanonan ta cuestiona unda ta pinta e liña cora di etica, profesionalismo y responsabilidad pa prensa.

Na 2022 Orden di Abogado di Aruba sugeri pa bin cu unCodigo di Conducta pa periodista, mirando desaroyo di e situacion di medionan di comunicacion na Aruba.

Orden di Abogado di Aruba a constata cu tin cambio a tuma lugar, di periodismo clasico, unda noticia principalmente ta ser treci pa publico den forma descriptivo y den imprenta, pa un periodismo mas moderno digital, cu mas tanto material audiovisual.

Den mayoria caso un periodista kier ta e promer pa bin cu un noticia y pa publica esaki mas liher posible (online). Orden di Abogado ta haya importante sin embargo pa indica cu den e pura ey no mester ignora e evaluacion di interes cu reporteronan mester haci den e manera di publica.



Parlamentario John Hart:

“Barionan tin un influencia grandi den con nos hobennan ta lanta, pero e barionan ta mas sushi cu nunca”

Recientemente parlamento John Hart di fraccion AVP durante un conferencia di prensa a trece dilanti diferente punto. Entre nan el a menciona e rapport Calidad di Bida di Hubentud Arubano, den cual el a resalta con entre otro e barionan, e ambiente den cual e mucha y hobennan ta lanta ta afecta nan, y con esaki, segun e parlamento, a bay atras den ultimo añanan.

E parlamento a indica cu den e rapport aki, cual Parlamento di Aruba a haya un presentacion di dje, e investigadornan ta haci un comparacion di año 2019 te año 2023 y segun e parlamento tur cos a bira pio. “Pio tur cos a bira. Entre 2019 y 2023 cosnan a bira pio. Den e rapport ta papia cu barionan tin un influencia grandi den con nos hobennan ta lanta, pero e barionan ta mas sushi cu nunca,” el a indica.

El a splica cu na momento cu gobierno no ta duna atencion na cosnan simpel, manera mantencion di un bario pa e ta un bario limpi y decente, e tin un influencia riba e mucha y hobennan y ta interconecta cu cosnan manera prestacion di e mucha y hobennan na scol. El a sigui splica cu muchanan cu ta lanta den barionan asina ta lanta pensando cu e situacionnan ey ta normal, siendo cu nan no ta normal. cu esaki ta normal, siendo cu e no ta normal.

“No ta tur cos ta problema di gobierno. Tin algo na e pais aki den e mentalidad di nos como conciudadanonan, y mi ta bisa esaki como hende, nos tambe mester por kier miho y haci miho,” el a remarca.

E rapport di Calidad di Bida di Hubentud Arubano ta un proyecto di estudio nacional bou di direccion di Minister di Enseñansa y Deporte y Minister di Husticia y Asunto Social, den Gabinete Wever-Croes II. E proyecto ta basa riba algun di e cinco pilarnan di e 17 meta di desaroyo sostenibel di Nacion Uni (SDG3 & 4), cu e meta pa mapa y mehora calidad di bida y bienestar di su generacion futuro na Aruba.

Na november 2020, un piloto a ser entrega na e minister di Enseñansa di e tempo ey. Dato



a ser colecta a traves di encuesta cu hubentud y entrevista, realiza prome cu COVID-19, cu profesional di enseñansa di 11 scol piloto. Den e rapport ta enfatisa cu scol ta considera como e institucion central unda experiencia y ambiente di bida di mucha ta tuma lugar. E desafionan social ta contextualisa usando e modelo di analisis di dato di Bronfenbrenner.

E estudio di continuacion aki tin como meta pa duna un bista completo y mas claridad tocante calidad di bida di hubentud di Aruba entre edadnan di 10 pa 14 año durante y despues di pandemia. E ekipo aki ta multidisciplinario, multicultural y multi-etnico y ta conecta na Vrije Universiteit Amsterdam (VU)/NSCR y Instituto Pedagogico Arubano (I.P.A.). E meta ta implementa e resultadonan pa sigura y realiza un plan di maneho evidence-based sostenibel pa curso di bida saludabel y sigur pa hubentud.

Segun e rapport ta indica districto of barionan ta ser distingui pa cultural specifico of caracteristica socioeconomico, y casi tur e respondentenan a enfatisa e diferencianan di caracteristica di bario, manera planificacion espacial, infraestructura, contexto sociocultural y cuido.

Tur directiva di scol, trahadonan social, y/of oficialnan di IB ta kere cu e bario y/of districto caminda studiantenan ta biba of caminda e scol ta situa tin un influencia importante riba calidad di bida di studiantenan.

Tin un variedad grandi di barionan dentro di e districtonan, cu ta core di luhoso te pover, sushi y descuida, cu hopi biaha ta overlap. Barionan insegur ta

ser caracteriza pa gangnan (formacion), benta di droga, pobreza (scondi), sushi, ladronia, y infraestructura deficiente y luznan di caya. Sinembargo, gangnan no ta presente of activo den tur bario.

Segun e rapport ta indica e profesionalnan di enseñansa a splica cu actividad di gang ta sucede principalmente a traves di hortamento. Algun estudiante ta bin den contacto cu traficacion di droga (suave) riba caya of banda di nan cas of scol. Un bario insegur ta un centro di potencial di crimen violento, bringamento y/of intimidacion. Sinembargo, den añanan recien, e bario of vigilancia di polis tabatin un impacto positivo riba seguridad di bario.

E rapport ta splica cu peer pressure riba studiantenan pa envolver nan mes den ladronia, actividad di gang of actividad di droga ta varia di bario pa bario. Esaki ta depende entre otro di e vigilancia di bario y kico e studiantenan mes ta bisa di dje.

Segun profesionalnan di enseñansa, cosnan a bira mas tranquil rond di e edificionan di scol, aunke tin kehonan tocante sushi y chollernan cu ta keda rond di algun edificio di scol. Algun estudiante ta topa cu droga y vaping pafo di scol. Problemanan relaciona cu droga riba tereno di scol ta ser raporta mas frecuente na scolnan secundario.

Tur participante di e investigacion a indica cu durante e ultimo decada, cambianan demografico, tanto causa pa residentenan local como migrantenan, a cambia fundamentalmente e composicion demografico di e areanan residencial nobo, of barionan. E

desaroyonan demografico aki a ser inicia door di e procesonan socioeconomico cu a resulta di e construccion di hopi hotel y e areanan residencial nobo. E transformacionnan demografico aki a cambia fundamentalmente e perfil di mayoria bario.

Segun profesionalnan di enseñansa ta indica den e rapport, tur scol ta depende di centro nan di bario y/of di comunidad y cuido despues di scol (Traimordia) pa nan actividadnan extracurricular. Studiantenan cu no por ser busca pa nan mayornan, tutornan, educadornan of miembronan di famia por asisti na cuido despues di scol cerca di e scol. E opcionnan aki ta varia di programanan structura (subsidiu pa gobierno) despues di scol te na opcionnan alternativo.

Profesionalnan di enseñansa a enfatisa tambe e impacto positivo di barionan riba bida di studiantenan. E eventonan anual di comunidad folklorico y celebracionnan cultural, e renobacionnan di infraestructura (construccion di acera, asfalt, edificionan multifuncional moderno), y e enfoko di bario sigur ta bon ehempel di esaki.

E dinamica multicultural dentro di barionan ta ser fomenta door di e fluho continuo di migrante of residentenan nobo, pero no ta tur hende ta reacciona positivamente riba esaki. Algun mayor di varios districto ta cita e aumento di inseguridad como un resultado di e afluencia di migrantenan for di Venezuela y e islanan Caribense. Casi tur mayor a enfatisa cu e diversidad etnico y cultural no necesariamente ta ser percibi como negativo, pero cu e sentimento di familiaridad den algun bario a

disparce.

E perfil di bario a cambia significativamente debi na e aumento di migrantenan. Algun mayornan ta preocupa pasobra cierto caya y barionan a bira ireconocibel, y cu hopi mucha cu un background migrante den algun bario ainda ta hunga riba caya hopi laat pasobra nan mayornan ta traha hopi laat.

E rapport ta indica cu hopi biaha e encuestadonan a señala cu e desigualdad social creciente ta conduci na inseguridad den barionan. Segun nan, tin un desigualdad social importante entre bario y districtonan. Esaki ta bisto den un falta di orden y vivienda bon manteni, y patruyanan (i)regular di polis.

Problemanan social despues di COVID awor ta manifesta principalmente den pobreza visibel y scondi, problemanan financiero, stress y desempleo den casnan. Infraestructura tambe ta ser negligia, manera por mira den por ehempel camindanan cu no ta ser asfalta.

Segun profesionalnan di enseñansa, desigualdad social den barionan ta afecta e desaroyo di identidad di mucha.

Pa e motibonan ya caba menciona, algun directiva di scol ta enfatisa cu sosten di cuido y/of un structura di cuido di e scol ta crucial. Sinembargo, en general, gerentenan di scol ta kere cu mayoria bario ta relativamente sigur. A pesar di studiantenan cu tin acceso na cuido despues di scol, cual hopi mayor ta indica ta mucho caro, deporte y/of hobby, tanto gerentenan di scol como mayornan ta kere cu tin mucho tiki oportunidad di tempo liber pa mucha y hobennan den mayoria di districto.

E contexto local den cual e scol ta situa y den cual e funcionnan di famia ta funciona ta e bario of distrito. Migracion a cambia fundamentalmente e perfil demografico di barionan den decadanan recien. Profesional y mayornan ta kere cu pobreza visibel y invisibel ta generalisa y ta pone salud mental di hobennan na peliger. Inseguridad den bario, incluyendo trafica-cion di droga y formacion di gang, tambe ta un problema cu hopi mucha ta enfrenta.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)

Leo Maduro

Dilma Arends

Raisa Montilla

Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

sulaika.croes@cspnv.com

Mark Gomes

mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)

Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)

Omar Ramirez

Martin Boekhoudt

Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press

Ret Karibense

Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22

Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com

aviso@bondia.com

info@bondia.com

Website: www.bondia.com

Facebook: @bondianoticia

Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.

Aruba su cultura ta con-
sisti di tradicionnan rico
den historia cu ta crea e
identidad y estilo di bida
Arubano. Sinembargo, e
bida di un cunukero ta
posiblemente un di e as-
pectonan mas importante
den nos cultura, den senti-
do di representa na local-
nan e esencia berdadero di
e Rubiano.

Historicamente, cunucu a
hunga un rol sumamente
grandi den e desaroyo so-
cial y economico trempa di
Aruba, y su relevancia ta data
back te na e prome dianan di
e era di colonisacion. Despu-
es di ser descubri pa conkis-
tadonan Spaño den siglo 15,
Aruba tabata usa primera-
mente como un rancho, du-
nando refugio na cabaynan
y cria treci for di Europa.
Durante e era Hulandes di
colonisacion unda West In-
dian Company (WIC) tabata
domina e esfera economico
riba e isla, usa e isla pa crea
cunucu y ranchonan a keda
popular.

Antropologo Sidney Mintz a
dividi e cunukeronan Cari-
bense den 4 categoria:

1. E "squatters", kendenan
tabata mas tanto coloni-
stanan pover y indocu-
menta, catibonan cu a
huy y esnan cu a tuma
bentaha di Spaña su su-
pervision debil riba e is-
lanan Caribense manera
Cuba y Republica Do-
minicana.
2. "Early Yeomen", kend-
enan tabata cunukeronan
legal cu a bay west bao
contract. Na momento
cu nan contract a caduca,
nan tabata ricibi un pida
tereno pa uso independi-
ente;
3. "Proto-Peasants" tabata
catibonan cu tabata traha
riba plantashi cu tabata
permiti tin un pida chiki-
to di tereno pa por cultiva
nan propio cuminda pa



E cunukero Rubiano

Di pasado te presente



- nan consumo. Esaki ta-
bata pa por maneha e cos-
to di bida riba plantashi
4. Por ultimo, tabatin e
"Runaway Peasantries,"
cual usualmente tabata
catibo cu a huy y a adkiri
hermentnan pa agricul-
tura y cria via horta of in-
tercambio secreto cu otro
catibonan di diferente
plantashi.

Sinembargo, e cunukeronan
Rubiano di e tempo aki ta
difícil di hinca den un cati-
goria, y nan historia posible-
mente ta splica dicon.

For di 1636 (comienso di e
era di colonisacion Hulandes)
te cu prome cu e industria
di petroleo den 1924, Aruba
su poblacion tabata consisti
di mas tanto cunukero. E
cunukeronan aki tabata mas
tanto Indigena y tabata carac-
terisa como campesino. Nan
tabata permiti participa den
mercado, pero tabata ricibi
un pida di tereno di cual nan
por biba. Sinembargo, a cam-
bio di esaki, e cunukeronan
Indigena aki tabata obliga di
traha pa WIC, haciendo tar-
eanan diario manera cuida di
of casa cria - un gran mayoria
di cual tabatin destino pa Cu-
raçao, limpia tankinan di awa
y corta palo entre otro.

Aunke cu e cunukeronan a
ricibi e oportunidad di por
biba "liber" cu un pida di
tereno, nan exclusion for di
e mundo di mercado y ne-
goshi, ademas di no ricibi e
chens di tin propiedad real of
ta doño di cria, a haci cu nan
tabata un grupo unico entre
cunukeronan Caribense den
e tempo aki.

WIC a pone hopi restriccion
riba e cunukeronan Indigena
- un metodo pa proteha nan
deposito di cria riba e isla. E
cunukeronan indigena ta-
bata mas tanto ricibi menos
di 7 hectar di tereno. Esnan

cu tabatin tereno mas grandi
tabata of afilia cu WIC of ta-
bata colonista cu a muda na e
isla pa wak con bon cos ta bay
como cunukero. Den 1767,
tabatin alrededor di 120 cas/
cunucu riba e isla.

E cunukeronan Arubano aki
tambe tabata limita riba e
cantidad di cria cu nan por
tin. Mayoria tabatin cabrito,
mirando cu solamente esnan
afilia cu WIC por tin mas.
Di e 76 doño di cabrito, al-
rededor di 45 di nan tabatin
menos di 30, y solamente 7 di
nan tabatin mas cu 60.

No ta te ora cu WIC a stop
di existi den fin di siglo 18 cu
e agricultornan aki por a ob-
tene mas libertad como cu-
nukero. Despues di 1824, e
gobierno a duna e cunukero-
nan aki permiso oficial pa tin
ganado, y e obligacionnan cu
antes tabata riba nan a keda
oficialmente descarta.

A causa di e clima seco na
Aruba, cultiva cuminda pa
proposito comercial no tabata
algo popular. E enfoke tabata
mas tanto riba cuida di e ga-
nado y demas. Sinembargo,
e ganado tabatin mester di
cuminda pa sobrevivi y ora cu

Aruba a experiencia su clima
extremadamente seco, varios
di e agricultor tabata sufri un
perdida grandi den nan ga-
nado y automaticamente ga-
nashi tambe.

Aunke WIC na un punto si a
purba di bin cu un iniciativa
cu por a duna mas hende riba
e isla un tereno, e clima nunca
a permiti tin un ingreso real
for di agricultura. A causa di e
clima, cunukeronan Rubiano
en general no por a mantene
e cantidadnan grandi di ga-
nado. A yega un cierto punto
na fin di siglo 18 unda e clima
tabata asina malo cu varios di
e cunukero a dicidi di sali for
di e isla pa un tempo.

Pa e motibo aki, e economia
di agricultura riba e isla a keda
chikito. Mientras añanan a
sigui pasa y hende a ripara cu
e cunucunan aki realmente
no ta produci un ingreso sos-
tenibel, e cunukeronan a keda
cu nan pida chikito di tereno
pa nan biba. Esaki ta dicon
e cunukeronan Rubiano a
hunga un rol bastante chikito
den e economia di plantashi.

Den Aruba moderno, e cu-
nucunan y cunukeronan te
ainda ta existi, y afortun-
adamente cu mas libertad
y oportunidad pa drenta e
mercado di agricultura. E cu-
nukeronan aki usualmente ta
bende nan cultivo na un es-
cala mas chikito, manera du-
rante eventonan di 'farmers
market' y otro tipo di even-
tonan similar.

Fuente; Arubaans Akkoord:
Opstellen over Aruba van
voor de komst van de oliein-
dustrie di Alofs, Luc; Rutgers,
Wim; Coomans, Henny E.
red.



ANA-DIG-HOCHSTUHL-046 | Archivo Nacional Aruba
E-mail: info@ana.aw | source: https://aruba.ana.aw/

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Minister Geoffrey Wever:

CAft ta duna conseho positivo riba uitvoeringsrapportage 2

Minister di Finanzas, Geoffrey Wever ta informa cu Colegio di Supervision Financiero (CAft) a duna conseho positivo riba e di dos Uitvoeringsrapportage pa 2025.

Manera anuncia den e conferencia di prensa riba 11 di augustus, e di dos "Uitvoeringsrapportage" a ser entrega na CAft riba 8 di augustus. Cu esaki Aruba a cumpli cu loke ley ta bisa: e di dos uitvoeringsrapportage a wordo entrega na tempo den un termino di maximo 6 siman despues di cada kwartaal.

Den un comunicado di prensa, e minister a bisa cu segun CAft, e di dos uitvoeringsrapportage ta duna un bista positivo. Entradanan di belasting ta mas halto cu a premira. Cu esaki ta yega na un saldo financiero provisional di 364 milyon florin na fin di juni 2025 of 5 por ciento di e producto interno bruto. CAft ta indica cu Aruba ta cumpli provisionalmente cu e norma di saldo di financiamiento y tambe cu e norma di gastonan di personal. E porcion di debe di 72 por ciento ta keda hopi bao di e caminda di reduccion di debe cu a wordo acorda.

Den e mesun conseho tambe CAft ta indica cu ehecion di inversionnan ta kedando atras a consecuencia di escasez den e sector di construccion como resultado di crecimiento economico persistente, aprobacion laat di e presupuesto, complejidad di algun proyectonan y retonan den e capacidad di ehecion.

Basa riba e di dos uitvoeringsrapportage, CAft ta constata cu tin espacio adicional den presupuesto pa motibo di meevallers y subutilisacion di inversionnan. Ademas tin surplus proyecta na e fondonan di SVb y AZV. CAft ta recomenda cu e surplus aki ser usa principalmente pa pago di debe.

E conseho di CAft riba e di dos rapport di ehecion di e presupuesto ta muestra cu Aruba ta riba e rumbo pa cumpli cu e norman di presupuesto manera hancra den ley. Recomendacionnan di CAft ta di balor agrega pa hunto cu Gobierno na un manera transparente sigui mehora e finanzas publico di nos isla segun minister Wever.



Militarnan di Aruba y Corsou ta ricibi certificado di Leergang Management Vorming



Ayera riba su pagina di Facebook, Defensa Region Caribe a comparti algun potret di diesseis militar di Aruba y Corsou cu a completa exitosamente e curso Hulandes, Leergang Management Vorming, y pa esaki a ricibi nan certificado na marinekazerne Suffisant.

E curso tabata destina pa personal militar cu ta tumando e stap den direccion di agentenan no-comisiona den training pa bira un corporal. Durante e programa, e soldadnan a studia

diferente estilo di liderazgo y a descubri cua estilo ta pas miho cu nan propio personalidad y

estilo di lidera. E conocimiento y habilidadnan cu nan a adkiri ta forma un fundeshi importante pa e training pa corporal, cu ta bay cuminsa awe dialuna.

Cu e certificado aki den man, e diesseis soldad ta miho prepara pa nan rol nobo como lidernan futuro dentro di forsan arma. E curso ta contribui na e profesionalisacion di soldadnan Caribense, un ambicion importante di Defensa den Region Caribe.



Cuerpo Policial Aruba a firma Letter of Intent cu CARICOM IMPACTS

E luna aki, altocomisarionan di College van Korpschefs a haci un bishita na e organizacion CARICOM IMPACTS na Barbados. Eynan, e altocomisarionan presente a firma hunto cu Lt. Col. Michael Jones, cu ta director Ehecutivo di CARICOM IMPACTS, un Letter of Intent cu meta pa fortalece e lasonan regional den e lucha contra crimen organisa na frontera.

Ehempelnan di esaki ta violencia persistente cu arma di candela, vulnerabilidad pa atakenan cibernetico, traficacion humano y contrabando di hende y traficacion di droga.

E punto principal den e Letter of Intent ta e importancia di comparti informacion.

No ta importa si ta trata di experticio forensico, menasa digital of crimen na frontera: door di comparti dato, señal y analisis nos ta aumenta nos capacidad conhunto pa actua. E meta principal ta cu door di traha hunto nos por contribui na un region Caribense mas sigur.

Altocomisario di Aruba, Sr. Ramon Arnhem, no a tabata presente na Barbados, pa motibo cu Cuerpo Policial Aruba a celebra su di 39 aniver-



sario. Pa e motibo aki Altocomisario Arnhem despues cu a palabra cu Minister di Husticia drs. mr Dowers, a bay di acuerdo na firma e Letter of Intent.

College van Korpschefs ta traha conhuntamente cu otro cu un meta: "Fortalece e cooperacion di trabao di polis den e area Caribense." Hunto nan ta traha pa aumenta resistencia contra ondermijnend criminaliteit. Pa reforsa e strategia aki tur e altocomisarionan di College van Korpschefs a firma e Letter of Intent hunto cu CARICOM IMPACTS.

College van Korpschefs lo sigui fortalece capacidad operacional y pa mehora e condicionnan necesario pa un bon cuido policial den e region.

Hunta medico na Alaska ta aproba propuesta pa disciplina proveedornan di afirmacion di genero pa hoben

(AP) — Profesionalnan medico na Alaska cu duna cuida afirmando genero pa mucha por riesga accion disciplinario bao cambionan proponi na regulacionnan estatal aproba pa e hunta medico estatal riba diabierna.

E hunta unanimamente a aproba lenguahe proponi cu lo agrega esnan cu ta duna intervencion medico of kirurgico pa “trata disforia di genero of facilita transicion di genero” na un regulacion estatal detayando conducta no profesional.

E texto a keda proponi pa miembro di e hunta, Matt Heilala, un podiatra di Anchorage, kende tambe a anuncia cu el a entrega su renuncia entrante diabierna despues di e meeting, pasobra e ta postulando como gobernador.

Ningun miembro di publico a papia na favor di e cambio durante e reunion via Zoom, pero varios hende a papia contra. Katherine Easley, un enfermera registra, a nota cu ningun di e cinco dokter den e hunta ta involucra den cuida transgenero. El a bisa cu ta importante pa nan scucha hende di Alaska y otro profesionalnan di salud cu ta bisa cu “loke boso ta haciendo ta extralimintando boso mes.”

Heilala ta un di al menos ocho Republicano planeando pa postula pa gobernador otro aña. Pero el a bisa AP diahuebs cu esaki ta un asunto riba cual e hunta tin algun tempo caba ta traha y “no tin nada di haci en absoluto cu mi postulacion.”



David Wilson, un piloto kende ta miembro publico di e hunta, a bisa cu e cambio proponi no tabatin motivacion politico.

E hunta a pidi Legislatura pa limita tratamentonan asina, pero a tum’e den su propio man ora legisladornan no a actua riba e solicitud.

Ta bay manda e texto proponi na oficina di fiscal general estatal pa revision prome cu e ricibi 30 dia di comentario publico. Despues di esey, e hunta por tene un reunion pa ricibi comentario oral. Pero no ta rekeri pa haci esaki prome cu tuma un decision final.

E hunta medico na un reunion na juni a designa Heilala pa yuda prepara un declaracion pa consideracion cu lo trata declara esnan dunando e cuida como “siendo severamente negligente y pa e motibo ey suheto na sancion disciplinario,” segun e nota di e reunion ey. No tabata inmediatamente cla kico e posible castigo lo por ta.

Cuida cu ta afirma genero ta inclui un variedad di servicio medico y di salud mental pa sostene identidat di genero di un persona, incluyendo ora esaki ta diferente cu e sexo cu a asigna nan na nacemento. E ta inclui terapia mental, remedi cu ta blokea pubertad y terapia di hormoon pa produci cambio fisico como tambe cirugia pa transforma

pecho y area genital.

Na Texas, Gobernador Republicano, Greg Abbott a emiti anteriormente un orden permitiendo e estado investiga mayornan di hoben transgenero pa abuso di mucha. Pero un hues di Texas na 2022 a blokea e estado

di investiga famia di hoben transgenero cu a ricibi cuida asina y miembronan di grupo defensor di LGBTQ, PFLAG Inc., tocante intervencionnan medico asina.

Tom Pittman (riba potret), director ehecutivo di Identity Inc., un grupodefensor y or-

ganizacion di cuida di salud pa comunidad LGBTQ+ basa na Anchorage, a bisa cu casi 700 profesional medico na Alaska a firma un carta abierto oponiendo e cambionan proponi pa e hunta.

Pittman a bisa cu e ta spera cu e hunta lo vota manera nan a hacie, pero e ta curasha pa e sosten di esnan cu a firma e carta y hopi cu a papia prome cu e voto. “Comunidad di cuida di salud ta compronde ciencia, y a drenta e sector pasobra nan ta worry cu hende y nan kier sigui para nos tras,” el a bisa.

E campaña di carta organisa pa grupo di Pittman a bisa cu intervencion di afirmacion di genero pa adolescente, ora ta ser duna den partnership cu famia, ta medicina basa riba ciencia. “Tach’e di ‘negligencia’ no ta un conclusion medico. E ta un acto politico cu consecuencia devastador: castiga dokter, mina mayor, y nenga hoben tratamento cu por salba nan bida,” segun e carta.

Pittman a bisa cu menos di 100 hoben ta ricibiendo intervencionnan afirmando genero.



Caribbean Palm Village Resort

We Are

HIRING

Accounting Manager

Key Responsibilities

The Accounting Manager is responsible for financial planning and analysis, forecasting, budgeting, cost control and compliance. Responsible for financial reporting to the General Manager and the Board of Directors. as well as compliance with government rules and regulations.

Qualifications & Experience

Bachelor's degree in accounting or a related field
Minimum of 5 yrs of experience in similar position
Worked in the hotel industry is a plus
Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamentu

Position skills

Excellent leadership, analytical, and problem- solving skills
Strong communication skills an ability to work collaboratively with Management and the Board of Directors

We offer

Competitive salary and benefits
A dynamic and friendly work environment resort setting

APPLY NOW ➔

We invite detail-oriented financial professionals with a passion for hospitality to apply for the Accounting Manager position. Please send your resume, credentials, and a short cover letter to Mary@cpvr.com

Campaña nacional pa seguridad di hende muhe, impulsa pa asesinato di hoben, ta recauda mas di 130mil euro

(NLTimes) – Un campaña nacional di recaudacion di fondo pa seguridad di hende muhe, y un aumento den benta di producto di defensa personal, a bin despues di asesinato di Lisa, 17, for di Abcoude, halando atencion amplio na henter Hulanda.

Den apenas dos dia, e campaña “Nos ta reclama e anochi, laga muhenan bay cas sigur” (“Wij eisen de nacht op, laat vrouwen veilig thuiskomen”) a recauda mas di 120mil euro, excediendo abrumantemente e meta di 3.500 euro.

Fundador di e campaña, Danique de Jong, 29, a bisa cu e fondonan ta bay aumenta visibilidad mediante billboard digital riba autopista y pantaya, mientras ta sostene medida concreto pa seguridad di muhe.

De Jong, tambe miembro di e grupo feminista Dolle Mina, a bisa NOS cu “hopi biaha bo ta mira atencion pa e tema aki



desaparece despues di un siman sin accion. Cu e campaña aki, mi kier atende e problema subyacente: cu nos sociedad hopi tempo atras a dicidi cu muhe ta bal menos cu homber. Ta ora pa esey cambia.”

Benta di producto pa defensa propio tambe a aumenta despues di morto di Lisa. Productornan ta reporta cu ar-

ticulonan manera e X-Marker “smurfenspray” ta completamente sold out. Tin demanda halto pa e spray, cu ta crea un scuma blauw riba esun cu ta ataca pa duna e victima tempo pa huy.

René van Gemert, kende ta bende e spray, a bisa RTL Nieuws: “Den algun dia nos a caba henter nos stock di miles di unidad. Esey ta realmente

lamentable. E motibo ta realmente lamentable. Loke ta pasando awo ta simplemente tratamiento di sintoma. Muhenan no mester sinti cu nan mester cumpra e productonan aki pa sinti sigur riba caya. Cambio real ta necesario.”

Pliester spray, destina pa heridanen menor pero efectivo si us’e di cerca, tambe ta sold out

tanto online como na tienda.

Adicionalmente, iglesianan Catolico na Amsterdam ta bay observa un momento di silencio pa Lisa, otro victima y cualkier persona menasa of ataca pa motibo di apariencia, rasa, sexualidad, religion of otro factor.

Deken Eric Fennis di Amsterdam a bisa: “Bao ningun circunstancia un muhe lo mester sinti insegur. Lamentablemente, esaki ainda ta sucede tur dia, algun biaha cu consecuencianan impactante manera femicidio. Esaki ta den contraste skerpi cu loke Evangelio ta siña y ta rekeri pa sociedad y iglesia tuma medidanan fuerte pa prevenie. Laga muhenan ta safe.”

Organisadornan tambe a desaroya materialnan di alcance destina na homber cu meta pa curasha sosten activo pa seguridad di muhe. Nan tin plan pa reuni cu experto, organisacion y lidernan politico pa desaroya solucion practico.

Polis ta adverti publico tocante droga peligroso circulando na Sint Maarten



(TheDailyHerald) – Un parada rutina di trafico siman pasa a resulta den aresto di un homber sospechoso haya den posesion di narcotica, incluyendo loke ta kere ta crystal meth, segun Cuerpo Policial di Sint Maarten, KPSM, a anuncia.

Oficialnan a stop un Kia Picanto blanco den oranan trempan di mainta y a descubri e droga durante un listramento.

A aresta e sospechoso na e lugar y a transport’e na warda di polis na Philipsburg, unda e

ta keda deteni pa interrogacion.

Polis ta bisa cu e incidente ta resalta preocupacion creciente cu substancianan peligroso manera crystal meth y fentanilo por ta circulando riba e isla. “Crystal meth ta un estimulante altamente adictivo cu por causa daño psicologico y fisico severo, incluyendo problema di curason, atake cerebral y paranoia extremo,” KPSM a adverti.

Fentanilo, un opioide sintetico, tin un riesgo mas grandi ainda. E ta hasta 50 biaha mas

fuerte cu heroína, y hasta den cantidadnan minusculo por ta fatal door di stop rosea di un persona. Autoridadnan tambe a adverti cu fentanilo cada bes mas ta ser mescla cu otro droga, incluyendo crystal meth, aumentando e riesgo di sobredosis accidental.

KPSM a resalta su compromiso pa combati uso di droga y distribucion riba Sint Maarten y a urgi publico pa tuma e advertencia na serio. Ta curasha residentenan pa reporta cualkier informacion relaciona cu actividad di droga na polis.

Presidente di Comision Estatal contra Discriminacion y Racismo ta bishita Saba

(BES-reporter) – Diasabra ultimo, Dr. Joyce Sylvester, presidente di Comision Estatal Contra Discriminacion y Racismo, hunto cu Research Associate, Dr. Sarah-Jane Koulen a keda ricibi na Saba pa gobernador di e isla, Jonathan Johnson.

E bishita a sirbi como follow up na un reunion cu a tuma lugar na juni, tempo cu delegacionnan di islanan BES (Bonaire, Saba y Sint Eustatius) a reuni cu e Comision na Den Haag. Durante e reunion ey, a explora varios topico cu tin impacto riba Caribe Hulandes, como tambe posibilidadnan pa medi-

danan mas fuerte pa preveni discriminacion tanto den parti Europeo como Caribense di Hulanda. Discusionnan diasabra tabata centra riba e manera con hende na Saba ta experienciar discriminacion, particularmente di gobierno of politica di gobierno.

“Ta importante pa mi pa ta aki y scucha e experiencianan personalmente, pa compronde e relacion entre Saba y gobierno nacional, y pa explora kico por keda mehora den futuro cercano,” segun Dr. Sylvester.

PES ta bisa cu ta anticipando pa continua dialogando cu e Comision Estatal den futuro, pa asina promove igualdad y reforsa gobernacion.



Tur minister di NSC ta sigui su tras

Minister di Asuntonan Exterior ta renuncia pa motibo di sancion blokea contra Israel

(NLTimes) – Tur minister y Secretario di Estado di partido Nieuw Sociaal Contract (NSC) a renuncia diabierna despues cu minister di Asuntonan Exterior, Caspar Veldkamp a retira den protesta pa sancionnan blokea contra Israel, NOS a informa.

Veldkamp a anuncia su retiro despues di un reunion ministerial tenso, bisando cu e no por a hiba e politica exterior cu el a considera necesario como contesta na e ultimo ofensiva militar di Israel na Gaza y e aprobacion di plannan di acuerdonan nobo na Cisjordania.

“Nos como gabinete ya caba a tuma basta paso. Hulanda no mester tin berguensa di esey. Pero mi a sinti resistencia den e gabinete contra mas medida en conexcion cu loke ta pasando na Gaza y na Cisjordania,” Veldkamp a bisa periodistanan despues di e reunion. “Mi no tin suficiente confianza cu den e proximo simannan of lunanan esey lo ta diferente, si mi ta asina limita den mi espacio pa conduci e politica cu mi ta considera necesario. Mi ta bai cas pa skirbi un carta di retiro.”

Su decision a bini un dia despues cu el a bisa Tweede Kamer cu e lo introduci medidanan adicional contra Israel, yamando nan “necesario” den un carta na legisladornan. E promesa ey no a ser coordina cu partnernan di coalicion. VVD y BoerBurgerBeweging (BBB) segun informe a oponer e pasonan nobo, lagando Veldkamp isola.

Dentro di algun ora di su retiro, tur miembro di NSC di e gabinete demisionario a sigui e ehempel, incluyendo Segundo Vice Prome Minister y Minister di Asuntonan Social y Empleo Eddy van Hijum, Minister di Interior y Relacionnan di Reino Judith Uitermark, Minister di Ense-

ñansa, Cultura y Ciencia Eppo Bruins, y Minister di Salud, Bienestar y Deporte Daniëlle Jansen, kende a tuma oficina solamente e zomer aki despues cu e ministernan di PVV a renuncia.

Secretarionan di estado Teun Struycken (Proteccion Huridico), Tjebbe van Oostenbruggen (Impuesto), Sandra Palmen (Compensacion), y Hanneke Boerma (Comercio Exterior) tambe a baha. Boerma, mescos cu Jansen, a sirbi solamente algun luna.

Prome Minister demisionario Dick Schoof a confirma den Tweede Kamer cu henter e contingente di NSC a bandona gobierno. “Nos tin cu respecta e decisionnan aki, pero nos ta lamenta nan masha hopi mes, specialmente den lus di e responsabilidad cu e gabinete tin den e fase demisionario aki,” Schoof a bisa.

E crisis a explota ora cu Tweede Kamer tabata debati riba posibel contesta na e conflicto na Gaza. Un mayoria di legisladornan a declara cu “e organizacion terrorista Islamico Hamas mester ser destrui totalmente” y no mester “hunga ningun rol” den futuro di Gaza. Nan a exigí presion maximo riba paisnan cu ta proteha lidernan di Hamas.

Pero proposicionnan di partidonan di oposicion — respalda pa NSC — pa boicotia mercancia di acuerdonan Israeli, reconoce e estado Palestino, of prohibi compra di arma Hulandes for di Israel no a logra pasa.

Tweede Kamer segun informe a bay di acuerdo pa urgi Israel pa permiti periodistanan y observadornan internacional y domestico drenta Gaza. Brekkelmans a priminti di eleva e asunto di boycott di areglo na nivel Europeo y a bisa cu

ainda por considera un prohibicion unilateral Hulandes si esey fracasa.

VVD y BBB a nenga di blokia sancionnan completamente, segun informe insistiendo cu negociacionnan tabata andando ora NSC a sali afo. “NSC a yama su mes e partido di bon gobernacion pero awor ta laga Hulanda sin timon,” BBB a bisa den un comunicado. VVD a skirbi riba X cu e tabata “hopi sorprendi cu NSC diripiente ta bandona e gabinete.”

Nuebe minister demisionario y secretarionan di estado di NSC cu ta bay a ricibi retiro honorabel door di Rey Willem-Alexander diabierna. Nan ministerionan awor lo ser dirigi temporalmente pa coleganan di e resto di partidonan VVD y BoerBurgerBeweging (BBB).

Minister di Defensa Ruben Brekkelmans (VVD) a tuma over e Ministerio di Relacionnan Exterior. Minister di Husticia David van Weel (VVD) ta tumando e responsabilidad pa Ministerio di Interior. Minister di Clima



y Crecemento Berde Sophie Hermans (VVD) ta tuma over e Ministerio di Enseñansa.

Vice Prome Minister y Minister di Asuntonan Social Mona Keijzer (BBB) ta cubriendo e Ministerio di Asuntonan Social. Minister di Infraestructura y Maneho di Awa Robert Tie- man (BBB) ta maneha e Ministerio di Salubridad.

Gabinete Schoof a bisa diasabra cu e areglo aki ta temporal, tumando nota cu ta casi imposibel pa ministernan maneha

dos ministerio pareu.

Legisladornan lo reuni diaranson pa atende e consecuen- cianan politico. Parlamento a bolbe corta su vakantie di zomer, cu oficialmente ta core te 1 di september.

E retironan tambe a obliga Schoof pa cancela un biahe plania pa Kyiv, caminda e mester a topa cu presidente di Ucrania Volodymyr Zelensky y papia tocante esfuersonan di paz cu Rusia.





Caribbean Palm Village Resort

WE ARE HIRING

Your Next Opportunity Awaits

WE ARE OPEN FOR

- Maintenance Technician
- Maintenance handy-man
- Gardener
- Room-attendant
- Carpenter

We offer:
Competitive Wages,
Bonus, Savings, Life
Insurance, Dental & Vision

APPLY NOW

If you are interested in applying, please submit your CV to: Mary@cpvr.com
For hand delivered application, please pass by Human Resources Office,
From Monday through Friday from 9:00 am to 3:00 pm





El Salvador: Temblor di magnitud 6.0 ta dal costa

(AP) — Un temblor grandi a dal Ocean Pacifico cerca di costa di Guatemala y El Salvador diasabra mainta, segun US Geological Survey a reporta.

E temblor magnitud 6.0 a keda registra pa 4:14am na un profundidad leve di 10 kilometer. Su epicentro tabata 18km sur occidente di Acajutla, El Salvador, y 107km sur-sur oriente di Puerto San Jose, Guatemala.

Acajutla ta e puerto comercial principal di El Salvador y tambe ta ser usa pa cruceronan grandi. Puerto San Jose ta e ciudad mas grandi den costa Pacifico di Guatemala.

No tabatin reportahe inmediato di daño ni casualidad.

Venezuela: Maduro ta haci yamado na China

(CNN) – Memey di e escalacion skerpi di tension entre Merca y Venezuela, presidente Nicolas Maduro a menciona China, e rival economico mas grandi di Merca, durante un discurso tocante educacion na e pais.

Papiando tocante tutorial pa siña con pa haci cos nobo durante e clausura di e “Prome Congreso Pedagógico di Maestro Bolivariano,” Maduro a pausa pa presenta su celular nobo, cu el a bisa, tabata un regalo di lider Chines, Xi Jinping.

Maduro a bisa cu el a comunica cu Xi mediante e celular nobo ey via satellite. “Bo kier siña algo, bo ta busca un tutorial. Ami kier siña usa e camara cu e camarografo tin eyan, bo ta pone ‘tutorial camara tal y tal.’ Mi kier siña con pa usa e celular Huawei nobo aki (e aparatonan mobil di marca emblematico Chines), cu ta esun mas avansa na mundo... Esaki mi a haya di presidente Xi Jinping di China, mi tine akinan. Mi ta comunica via satellite cune,” Maduro a comenta durante e evento di clausura.

“Ni hao, ni hao (hello). Xiexie, xiexie (danki),” e presidente Venezolano a agrega inmediatamente pretendiendo di tin un yamada den Mandarin.

Mientras esey por parce menor, tabata otro señal mas di e necesidad di Venezuela pa publica su acercamento cu China memey di e tension cu Merca.

Ademas di e “regalo” di Xi Jinping, tabatin otro mencion di China den ultimo siman, incluyendo un bishita diplomatico y un mensahe di e pais Asiatico, ambos tumando lugar diahuebs.

Reunion diplomatico

Maduro a reuni cu Lan Hu, embahador Chines na Venezuela, y a celebra e progreso entre e dos pais, specialmente den economia, el a bisa. “Mi ta contento cu e progreso di e aña aki 2025 den nos cooperacion mutuo cu ruman China, specialmente den economia, ciencia, tecnologia y proyectonan di inteligencia artificial,” Maduro a skirbi riba rednan social.

Desde su nombramento como embahador na Venezuela na mei 2023, Hu a celebra relacion cu e pais Latino Americano y progreso economico, como tambe a uni den critica presion for di Washington.

Aña pasa, na banda di e di 50 aniversario di relacion diplomatico entre China y Venezuela, Hu a critica “medidanen coercivo unilateral” di Merca. “China y Venezuela ta uni den defende derecho y interes di paisnan desaroya den cara di medidanen coercivo unilateral Mericano, pa asina construi un mundo multipolar mas husto y igual, basa riba respet mutuo,” Hu a bisa.

E palabranan di e embahado Chines a yega na mes momento cu Merca a expresa preocupacion tocante e aresto di activistanan politico prome cu eleccion presidencial na Venezuela na 2024.

China ta rechasa ‘menasa di uso di forsa’

Beijing a comparti su preocupacion despues di e despliegue militar Mericano den awanan Caribense cerca di Venezuela.

“China ta oponer cualkier movida cu ta

viola e proposito y principio di e Charter di Nacionnan Uni y soberania y seguridad di un pais. Nos ta oponer e uso of menasa di forsa den relacionnan internacional y e interferencia di forsanen externo den asunto interno di Venezuela bao cualkier pretexto. Nos ta spera cu Merca lo haci mas cosnan condusivo na paz y seguridad na Latino America y region Caribe,” Mao Ning, vocero di Ministerio di Exterior Chines, a bisa diahuebs durante un conferencia di prensa.

E relacion cu Beijing ta comercialmente util pa Caracas, mientras ta hundi den crisis politico y economico profundo. “E sosten cu Venezuela tin (di China), specialmente na nivel economico, a yuda preveni e profundisacion di e crisis economico profundo aki,” segun Jose Antonio Hernandez Macias, investigador di Estudio Latino Americano na Universidad Nacional Autonoma di Mexico, a bisa CNN.

China tin un surplus comercial cu Venezuela: Ta exporta alrededor di \$3.45 biyon den producto for di e pais Sur Americano, mientras apenas ta importa \$739 miyon, cu ta nifica un surplus

di \$2.71 miyon pa e economia Asiatico, segun datonan di Observatorio di Complejidad Economico (OEC) actualisa te 2023.

Pues, pasobra Venezuela ta un aliado strategico pa China den esfera economico, ta busca pa cuida su interesnan den e region door di muestra su posicion contra e despliegue di Merca, segun Hernandez Macias.

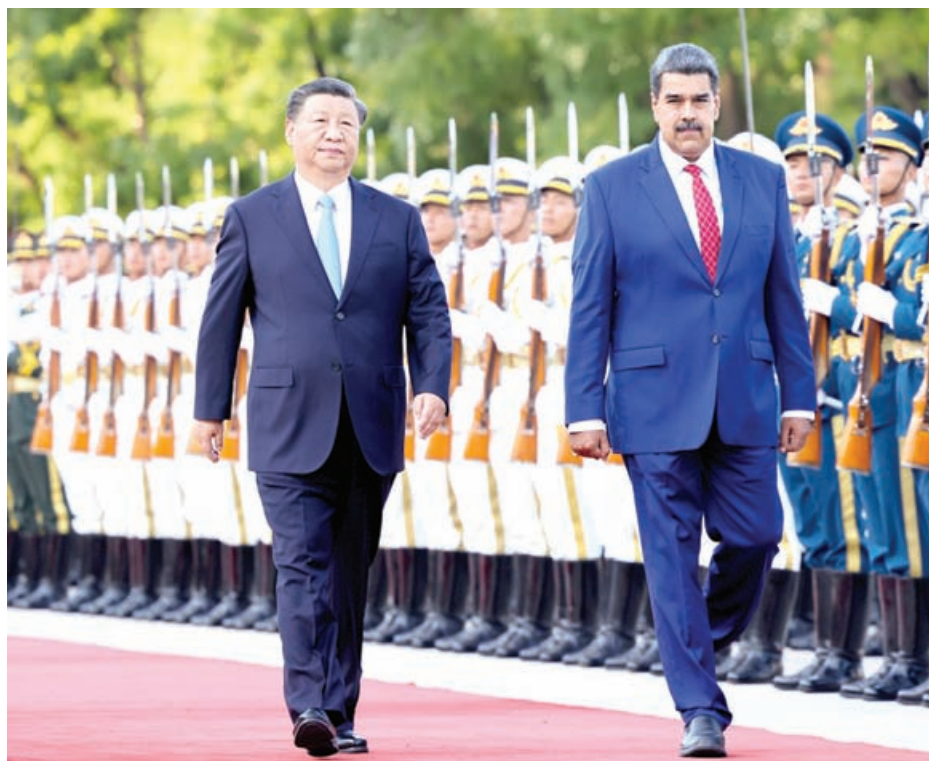
“E petroleo cu ta existi den Essequibo, e teritorio cu Venezuela y Guyana ta disputando, tin un rol crucial den e asunto aki... Petroleo no ta siendo explota solamente pa Merca, tambe tin companianan Chines den e region,” Hernandez Macias a splica.

Diabierna, Secretario di Estado Mericano, Marco Rubio a comparti un declaracion di gobierno Guyanes expresando preocupacion tocante “e menasa pa paz y seguridad den e region presenta pa crimen organisa transnacional y narco-terrorismo, cu ta involucra frecuentemente rednan criminal” manera e Cartel de los Soles di Venezuela, designa como organizacion terrorista internacional pa administracion di Trump.

Diabierna, Reuters a reporta cu un compania Chines priva a cuminsa explota dos campo di petroleo na Venezuela y tin plan pa inverti mas di \$1 biyon den un proyecto pa produci 60mil bari pa dia di crudo pa fin di 2026, bao di un contract di 20 aña di produccion comparti firma na 2024.

Mientras tin beneficio economico mutuo, Maduro ta keda isola di mundo y e posicion di China riba e despliegue militar Mericano ta bisa hopi globalmente, segun Gabriel Pastor, analista na e think tank Centro de Estudios de la Realidad Economica y Social (CERES) basa na Uruguay.

“(E posicion di China) ta bisando algo cu mas o menos tur hende por spera, pero no ta nifica cu China ta bay interveni den e conflicto sosteniendo Venezuela,” Pastor a bisa CNN. E ta un “declaracion politicamente corecto” cu no ta cambia nada pa Venezuela ya cu no ta anuncia “ningun accion specifico” pa sostene e pais Latino Americano.



Puerto Rico: Gobierno ta termina fase di negociacion di proceso pa cancela contrato di energia di LUMA

(ElNuevoDia) - E disputan contractual entre LUMA Energy y Autoridad pa Asociacionnan Publico-Priva (AAPP) lo ser transferi na un "experto independiente" despues cu e periodo di negociacion di 30 dia termina tocante e seis supuesto violacion of "disputanan tecnico" cu e instancia a acusa e consorcio cune na juli.

"E proceso ta continua di acuerdo cu articulo 15 (di e contrato entre LUMA y gobierno). E fase di negociacion a conclui. Awor nos ta pasa pa e siguiente etapa, cu ta inclui e 'Procedura di Determinacion Tecnico di Experto pa Disputanan Tecnico 15.4 y Mediacion 15.5,'" Director Ejecutivo di AAPP y Director di Energia Jone Czarón a anuncia den un declaracion por escrito diabierna awor.

E fin di e fase di negociacion ta nifica cu AAPP y LUMA

no por a yega na un acuerdo tocante e disputanan of pa prolonga e periodo di discusion, cu ta un otro opcion provee den Seccion 15.3 di e contrato di operacion y mantencion. Den terminonnan general, articulo 15 di e acuerdo ta stipula e pasonan cu mester sigui pa lora e administracion di Jennifer González a describi como e proceso dirigi na cancela e contrato cu e operador di red di transmision y distribucion di coriente, firma na 2020.

AAPP a activa e proceduranan di articulo 15 dia 22 di juli, ora el a emiti seis aviso di "disputa tecnico" na LUMA pa supuesto incumplimento cu e maneho di fondonan federal, presupuesto y cuentanan operacional, tarification di interrupcion di servicio, control di vegetacion rond di servicio electrico, preparacion di rapportnan financiero, y cobransanan asocia cu ekipo di telecomunicacion na palonan di coriente.

Bou di articulo 15.4, disputanan cu no ta ser resolvi durante e fase di negociacion ta ser referi na un tercer partido cu na final ta emiti un "determinacion tecnico di experto," cu, segun e contrato, no ta apelabel.

En principio, representantenan di LUMA y AAPP lo tin un periodo di 10 dia pa bay di acuerdo riba e experto independiente, cu ta un persona of grupo di hende "cu ta posee conocimiento y experiencia di experto pa e determinacion tecnico experto en cuestion y cu mester ta independiente y imparcial na e partidonan."

Si e rol no a ser determina dentro di 10 dia, e partidonan mester acudi na e Centro Internacional pa Areglo Amistoso di Disputanan di e Camara Internacional di Comercio, cu lo nombra e experto.

E experto independiente, na su turno, mester emiti su deter-



minacionnan dentro di 60 dia, un periodo cu por ser prolonga pa 60 dia adicional.

"E determinacion di e experto independiente riba cualkier disputa tecnico lo ta final y obligatorio pa tur partido," seccion 15.4 ta adverti cu alabes ta specifica cu, "te na e grado cu ley ta permiti, cualkier derecho pa apela of pidi un revision di e determinacion di e experto independiente ta ser renuncia door di e partidonan."

Seccion 15.5, mientras tanto, ta defini e procedura di mediacion pa resolve disputanan no-tecnico y, contrario na e procedura den Seccion 15.4, ta permiti disputa na conclusion di e fase ey. Inicialmente, LUMA y AAPP tin 30 dia pa selecta un mediador pa acuerdo of, alternativamente, acudi na e Camara Internacional di Comercio, cu lo selecta un abogado cu licencia "na Merca of e teritorio di Puerto Rico."

Republica Dominicana: FAO ta cita progreso contra hamber den e pais *Y ta adverti tocante nivel di obesidad*

(DiarioLibre) - Organizacion di Alimento y Agricultura di Nacionnan Uni (FAO), a destaca e progreso di Republica Dominicana den reduccion di hamber, proyectando cu e pais por ta for di e "mapa di hamber" pa 2026.

Mientras cu ta destaca e mehoracion aki, e organizacion a adverti di e retonan cu ta keda: obesidad di adulto y sobrepeso di mucha.

Relaciona cu reduccion di hamber, durante e conferencia "Estado di Seguridad di Alimento Global, Regional y Nacional: Factornan Motor pa Eradicacion di Hamber y Pobreza," Economista Hefe di FAO Máximo Torero a enfatisa: "Republica Dominicana ta un di e paisnan cu a haci e progreso mas grandi, reduciendo hamber for di 116% den e periodo 2010-2012 pa 3.6% na 2022-2024."

"Si nan sigui cu e ritmo y tendencia aki, si Dios kier, cu tempo faborabel y e trabou duro cu nan ta haciendo, nos lo por celebra hunto cu bosu nos salida for di e mapa di hamber otro aña", el a enfatisa.

E representante di FAO tambe



a referi na e prevalencia di inseguridad di cuminda den e pais, señalando cu e ta bou di e promedio di Caribe, pero "considerablemente mas halto cu e promedio pa e region Latino Americano y di Caribe."

"Sinembargo, seguridad di cuminda a mehora significativamente den e ultimo cinco añanan. E prevalencia di inseguridad di cuminda modera of severo a bay di 55% na 2018-

2020 pa 43.8% na 2022-2024," el a agrega.

Durante e evento, presidente Luis Abinader a reacciona riba e datonan, bisando: "Reducion di subnutricion na 3.6% ta un logro grandi, ora cu nos a haya esaki na 8.7%."

E mandatario a resalta e accionnan di e Gabinete Zero Hunger: "Nos a cuadruplica e cantidad di cushinanan di

sopi; na Inabie, nos a aumenta tur e cuminda cu ta provee na muchanan, y aumenta e salario real di e trahadonan tambe ta esencial," el a bisa.

Torero a referi na acceso na dietnan saludabel, di cual e costo a aumenta globalmente for di 2017, "cu aumentonan mas skerpi despues di e pandemia."

Den e caso di Republica Do-

minicana, e experto a declara cu na 2024, e porcentahe di hende cu no por a paga un dieta saludabel tabata 23%, bou di e promedio Latino Americano y Caribense di 27.4%.

E representante di FAO a urgi e pais pa mantene e bahada di sobrepeso infantil, cu na 2024 tabatin un prevalencia di 7.5%, un cifra diferente cu esun di Latino America y Caribe, cu ta mirando un aumento y a yega 8.8% aña pasa.

"Esaki mester ser acelera pasobra comemento di mas ta crea otro tipo di problemanan cu no necesariamente lo sucede awe, pero mañan, manera malesanan no transmisibel," el a señala.

Referiendo na peso di adulto, el a bisa cu e contraste ta notabel: "E aumento di obesidad adulto na Republica Dominicana y e tasa halto di casi 30% ta preocupante", Torero a adverti.

Tocante e informacion aki, presidente Luis Abinader a sostene cu obesidad "ta algo cu nos mester atende y actua riba dje, pasobra e tin otro consecucionnan." E datonan a ser presenta na e dialogo regional "Seguridad di Cuminda y Awa: Un Agenda Man den Man."

Halsey ta defende pelicula ‘Americana’ memey di controversia di co-strea Sydney Sweeney

(EOnline) – Halsey ta para pa su colega tras di camara. Despues cu su pelicula nobo cu Sydney Sweeney, ‘Americana’ a colecta apenas \$500mil di su lansamento na cinema, segun The Hollywood Reporter, e cantante di “Colors” a defende e pelicula y e team creativo tras di esaki – incluyendo Tony Tost – memey di e controversianan recien di su co-strea.

“Bo mester bay wak e pelicula aki,” Halsey a skirbi riba su Stories di Instagram durante weekend, “pasobra Tony Tost a traha un pelicula excepcional den honor di un genero cu e conoce intimamente. Pasobra su trabao y su vision ta mas grandi cu e estupides di chisme di tabloide di 24 ora.”



“E ta un artista increible cu a traha un tremendo pelicula cu un grupo di hende trahador y talentoso,” el a continua. “Si bo stima cinema, e

ora bo mester sa cu cinema ta bin prome. Esaki ta cinema.”

E cantante tambe aparentemente a papia di e campaña controversial recien di Sweeney

cu American Eagle, cu a ricibi critica di hende bisando cu e compania tabata promoviendo eugenesia door di usa un wega di palabra cu ‘jeans/genes’.

“Mi ta di acuerdo cu nos palabranan ta importante den e clima aki,” Halsey a clarifica. “Sinembargo, mi no ta kere cu ta husto pa e ciclo di noticia manera predador critica un director cu ta traha duro y su team cu ta traha duro pa e pelicula aki cu ta completamente separa y no relaciona na un aviso (un tiki bobo).”

“Si no ta cla pa ken mi ta para,” el a agrega, “sorry, mira mas di cerca.”

Di su banda, director Tost – kende a haci su debut directorial cu e thriller di crimen – a expresa su creencia cu e pelicula lo surpasa cualkier boycott cu por a bin for di controversianan externo.

“Un di e miho cosnan di pelicula ta cu nan ta biba mas cu e zeitgeist den cual a libera nan,” e director a skirbi riba X diabierna. “Como un persona kende su prome pelicula a manera ser comi pa e zeitgeist, mi ta bay ta curioso pa mira con e lo para despues cu e movimiento aki caba. Mi ta spera hopi bon!”

Tocante kico Sweeney a bisa den e aviso di American Eagle cu por a pone fanatico keda leu di cinema, American Eagle a skirbi riba Instagram dia 1 di augustus cu “‘Syd-

ney Sweeney tin tremendo jeans’ ta y semper tabata trata di jeans. Su jeans. Nos ta bay continua celebra con tur hende ta bisti jeans di AE cu confiansa, di nan propio manera. Tremendo jeans ta mustura bon riba tur hende.”

Despues di su premiere durante South by South West (SXSW), Lionsgate a debut Americana weekend ultimo na 1.100 teatro bao di su label arthouse, Premier Releasing, pa un apertura di \$500mil, cu ta on par cu e strategia di publicacion di e distribuidor.

‘Americana’ ta un pelicula cu ta mustura outsider y outcast local den un pueblo chikito di South Dakota, kende nan bida ta keda vincula violentamente despues cu un artefacto inusual ta cay den mercado preto.

Despues di e aviso controversial di jeans di Sweeney, cu a parce di haci referencia na e famoso campaña di Brooke Shields pa Calvin Klein na 1980, informacion a circula den titularnan di chisme di celebridad indicando cu Sweeney ta registra como un Republicano. Presidente Mericano, e Republicano Donald Trump, a mustura su sosten pa e aviso di American Eagle y tambe pa e actriz. “Si Sydney Sweeney ta registra como un Republicano, mi ta kere su aviso ta fantastico,” e presidente a bisa.



The Central Bank of Aruba (CBA) plays an essential role in ensuring financial stability and promoting a sound monetary and financial system in Aruba.

We are looking for a President for the Central Bank of Aruba Fulltime | Oranjestad, Aruba

As President of the CBA, you are ultimately responsible for formulating and implementing monetary policy, promoting the stability of the financial system, and safeguarding the integrity of the financial sector. The President acts as an independent authority within the legal framework of Aruba as laid down in the National Ordinance on the Central Bank of Aruba and reports to the Minister of Finance. You lead the organization and represent the CBA both nationally and internationally.

Job Requirements

- A completed university degree in general or monetary economics;
- In-depth knowledge of monetary economics, financial markets, and public finance;
- Thorough understanding of financial-economic legislation and international standards;
- Insight into corporate governance, risk management, and compliance;
- Preferably knowledge of finance and accounting;
- Familiarity with the legal and institutional frameworks of central banks.

Competencies

- Excellent strategic and managerial insight, combined with strong environmental awareness;
- Inspiring and directional leadership, with an innovative and results-oriented approach;
- Strong analytical and problem-solving skills;
- Integrity, empathy, and decisiveness;
- Excellent communication and diplomatic skills;
- A natural talent for negotiation and persuasion;
- Strong networking skills and a connecting style of working;
- Understanding and respect for Aruban culture and society;
- Proficiency in Dutch and English, both spoken and written;
- Proficiency in Papiamentu or willingness to learn it.

The appointment is for a period of 5 years with a one-time possibility of reappointment for an additional 5 years. Employment conditions to be agreed upon.

Please submit your application and any questions via email to recruitment.president@cbaruba.org by September 7, 2025.

Interviews, assessment and pre-employment screening form part of the hiring process.



Rond 2,5 miyon hende a celebra SAIL na Amsterdam prome cu barconan a sali di waf

(NLTimes)—SAIL na Amsterdam, e festival maritimo di cinco dia, a atrae casi 2,5 miyon bishitante e aña aki, manera organisadornan a confirma, superando e 2,3 miyon cu a asisti na e edicion anterior den 2015.

E festival a conclui diadomingo cu e Parada di SAIL-Out, mientras e prome barconan halto y otro navenan historico a sali di Amsterdam rond 2or di atardi bao atencion publico. Un multitud enorme a para cerca di e murayanan di e waf na IJ, mientras miles di botonan chikito a reuni pa saluda, aplaudi y compana e barconan halto.



a lidera e Parada di SAIL-in di aranson, a lidera di patras.

mits abordo. Cañon y saludo a marca e clausura simbolico di e festival.

Organisadornan supuestamente a anticipa casi tur nave pa sali di waf pa 4:30pm, nabegando via e Noordzeekanaal pa Zeesluis na IJmuiden y pa e Lama Norte.

Tumando luga cada cinco aña, e festival a ser posponi debi na COVID-19, haciendo esaki su prome edicion den un decada. Director general di SAIL a confirma cu edicionnan den futuro lo keda gratis pa publico. “En principio, tur hende cu kier disfruta mester por haci esaki. Esey ta loke ta e alma di SAIL,” el a bisa.

Mas trempa den dia, e barconan historico a tene un ultimo ceremonia riba e Waf di IJ, e Admiraalzeilen, nabegando den formacion merdia banda di e nave real Groene Draeck, cu patronisador Prins Mau-

Potret di NLTimes.

Beatles ‘Anthology’ ta bolbe cu proyecto nobo den temporada di otoño

(AP) — Fanaticonan di Beatles lo por sinti hopi “real love” e otoño aki: contenido nobo di e banda iconico lo yega riba pantaya, den musica y den buki.

cla nobo di e singlenan conoci “Free As A Bird” y “Real Love.” E videoclip original di “Free As A Bird” tambe a ser restaura.

E dos mescla nobo ta yega despues di “Now And Then” di 2023, e ultimo cancion di The Beatles. E tres single tabata basa riba un demo graba na cas pa John Lennon prome cu su morto na 1980, cu despues a keda completa cu partinan vocal y instrumental di Paul, George y Ringo.

Un edicion pa e 25 aniversario di The Beatles Anthology Book lo sali 14 di october. Den e buki, tur cuater Beatle ta conta di nan trayectoria, hunto cu coleganan manera Neil Aspinall, George Martin y Derek Taylor.

“Anthology semper tabata riba nan pasado, pero e edicion nobo aki ta confirma su lugar duradero den presente y futuro,” e comunicado a bisa.

E actualisacionnan ta yega durante un tempo unda fanaticonan di The Beatles ta preparando pa cuater pelicula dirigi pa Sam Mendes, cada un enfoca riba un miembro di e banda. E actornan principal lo ta Paul Mescal como McCartney, Joseph Quinn como Harrison, Barry Keoghan como Starr y Harris Dickinson como Lennon.

Un album nobo, “Anthology 4”, lo ser lansa 21 di november, hunto cu versionnan remastered di e prome tres album. E album nobo ta inclui 13 demo sin redaccion, grabacion di sesion y otro grabacion unico.

Segun e comunicado, “Anthology 4” tambe lo inclui un mes-



DOLLAR to FLORIN at Okeanos Spa

From head-turning hairstyles to impeccable nails, your glow-up starts here!

HAIR STYLING
From everyday chic to special occasions

MANICURES & PEDICURES
Classic, gel, or spa options for a flawless finish

Book your appointment by calling
5236176 or at okeanosspa.com


okeanos
SPA

Maria Sharapova y rumannan Bryan ta drenta tennis hall of fame



(AP) — Serena Williams a haci un sorpresa y un presentacion trempan na e International Tennis Hall of Fame, saliendo for di patras di escenario pa introduci “ex-rival, ex fanatico y pa semper amiga,” Maria Sharapova pa su instalacion diasabra nochi.

Williams, 23-biaha campeon di Grand Slam kende ta bay ta eligible pa su propio instalacion na 2027, a hala atencion di e publico na Newport. “Tin apenas tiki hungador den mi carera cu a reta mi pa ta e miho, cada biaha cu nos a subi riba e cancha,” Williams a bisa. “Maria Sharapova tabata un di nan. Cada biaha cu mi a mira su number banda di esun di mi, mi a sigura cu mi a practica mas duro.”

Y e sentimento tabata mutuo. “Ta un regalo pa tin un persona cu ta motiva bo pa alcanza e halturanan ey.

Y mi ta bay ta gradicido pa semper pa saca lo miho di mi,” Sharapova a bisa den su discurso di aceptacion. “Nos dos no tabata sa niun otro manera cu pa bringa cu henter nos curason... Nos dos tabata odia perde mas cu tur cos na mundo, y nos tur dos tabata sa cu e otro tabata e obstaculo mas grandi entre nos mes y e trofeo.”

E prome muhe Ruso pa alcanza rango No.1 den historia, y un di e 10 muhe pa completa e carera Grand Slam, Sharapova tabata uni den e Klas di 2025 pa team dominante di doubles, Mike y Bob Bryan. E rumannan morocho a finalisa su discurso cu un di nan emblematico ‘chest bump’.

Miembronan di Hall of Fame, Martina Navratilova, Jim Courier, Stan Smith y Andy Roddick tabata entre esnan den publico, bistiendo nan jacket blauw di Hall of Fame. Sharapova y rumannan

Bryan tambe a ricibi un raket di tennis cu ta e premio mas nobo di e hall na esnan introduci.

Den su video di introduccion, a describi Sharapova como un persona cu a “combina curashi cu glamour”, y algun di e paña elegante cu cual el a competi ya ta desplega den e hall – incluyendo un shimis inspira pa tuxedo cu el a bisti na Wimbledon na 2008.

Williams a nota cu su rival tabata e atleta femenino miho paga na mundo pa 11 aña consecutivo – reforsa pa entrada di publicidad cu a surpasa su ganashi riba e cancha.

“El a muestra nos tur con pa tuma excelencia riba e cancha y convertie den excelencia den negoshi, y moda, branding y tur loke el a toca,” Williams a bisa. “El a cambia e manera con muhe no solo a trata tennis, sino deporte y oportunidad. El a muestra nos cu bo por ta feroz riba cancha y strategico fuera di e cancha, y ta su mes sin disculpa henter e rato.”

Sharapova a bisa cu su instalacion a dun’e un chens pa mira atras – algo cu el a purba di no haci tempo e tabata hunga. Y el a duna credito di su exito na “acepta e lucha y aborda e cosnan dificil.”

“Ora voznan inevitablemente ta bisa bo pa bay suave, ta menos skerpi, baha bo ambicion, mi ta spera bo por haya un manera pa ignora nan,” el a bisa. “Competi ferozmente. Eleva bo standard. Pone meta cu ta intimida bo. Y no lubida di celebra bo victorianan, sin importa con chikito. Den duna mi bida na tennis, tennis a duna mi un bida,” el a bisa. “Y un bida asina remarcable. Y mi ta asina gradici p’e.”

Di nan banda, rumannan Bryan a comparti un discurso comosifuera nan tabata tuma beurt den tira na un cancha, alternando e microfon mientras nan tabata gradici coach, amigo y compaño di team di Davis Cup di un carera den cual nan a gana 119 titulo ATP, incluyendo 16 Grand Slam y un medaya di oro Olimpico. Nan a pasa un record di 438 siman den top di rango mundial.

Navratilova, kende a gana e titulo US Open mixed doubles na 2006 cu Bob Bryan, a credita e rumannan pa stop cu e disciplina di doubles keda lubida. “Not a hopi atleta ta trascende nan sport,” el a bisa. “Pa morochonan hacie e ta increible.”

Bob Bryan a bisa cu e tabata afortuna pasobra “pa mayoria di mi carera, mi tabatin e hungador No. 1 na mundo otro banda di e gang.”

“Doubles tabata nos amor for di promedia,” Mike Bryan a bisa. “Nos tabata stima tur cos di doubles. Nos tabata stima e strategia, trabao den team, comparti lo bon y lo malo. Manera nos personalidadnan, nos weganan tabata complementa otro perfectamente.”



Cristiano Ronaldo ta marca historia cu 100 gol pa cuatro club *Pero Al-Nassr ta perde Super Cup Saudi*

(AP) – Cristiano Ronaldo a bira e prome hungador pa anota 100 gol competitivo pa cuatro diferente club di asabra, a pesar cu Al-Nassr a perde contra Al-Ahli den tiro di penalty despues cu e final di Super Cup Saudi a caba 2-2.

E tiro di prome mita na Hong Kong Stadium a trece e futbolista di 40 aña na su centenar pa e club Saudi, cual el a join na december di 2022.

E ta agrega na su 450 gol pa Real Madrid, 145 pa Manchester United, 101 pa Juventus, y ta move Ronaldo dilanti di e tres hungador cu tur a anota 100 biaha pa tres club: Isidro Langara, kende a hunga na Spaña di 1930 te 1948, como tambe streanan di Brazil, Romario y Neymar.

Ronaldo, kende ainda no a



gana ningun trofeo mayor na Saudi Arabia, tambe ta e anotador internacional lider cu 138 gol pa Portugal.

E cinco-biaha ganador di Balon d’Or a pone Al-Nassr dilanti despues di 41 minuut cu un penalty, a pesar cu Franck Kessie rapidamente a empata pa Al-Ahli.

Cu siete minuut faltando, Marcelo Brozovic a restaura e bentaha di Al-Nassr, pero ainda tabatin tempo pa defensa Brasileño, Ibanes pa manda un tiro di cabes den skina pa un gol, y asina hiba e wega den tiro di penalty.

Ronaldo a anota un biaha mas for di e spot, pero su compaño di team, Abdullah Al-Khaibari no a logra e gol, y Al-Ahli a gana 5-3 pa hisa e trofeo di temporada Saudi.

Nestor Cortes ta domina e Dodgers, y Padres ta subi na prome lugar cu un victoria 5-1

(AP) — Nestor Cortes a hiba un wega perfecto den di seis inning y a combina cu tres reliever riba un two-hitter mientras e San Diego Padres a reclama e liderazgo di NL West cu un victoria 5-1 contra Los Angeles Dodgers diasabra nochi.

Ramon Laureano tabatin un single di dos careda den di cuatro inning, y Xander Bogaerts a agrega un double di dos careda den e di ocho pa e Padres (74-56), kende a surpasa e Dodgers (73-57) durante e serie final di e archirivalnan

di temporada regular door di permiti apenas cinco hit y dos careda den victorianan consecutivo.

Despues di cay na Chavez Ravine ultimo weekend, San Diego a gana su ultimo cinco wega.

Alex Freeland a hit e di dos homer di su carera pa e Dodgers, kende a perde cuatro versus seis. Los Angeles ta na di dos lugar pa apenas e di dos dia desde 27 di april.

Cortes (2-2) famosamente a entrega e walk-off grand slam di Freddie Freeman mientras

e tabata pitch pa e Yankees den Serie Mundial aña pasa, pero e veterano completamente a shut down e Dodgers e biaha aki, igualando e seis inning di Yu Darvish di un bala di un-hit diabierna pa San Diego.

Den su di cuatro start desde cu a join e Padres na e deadline di intercambio dia 31 di juli, Cortes a retira e prome 16 batiado di Dodgers prome cu e single di Miguel Rojas den di seis inning.

Freeland a conecta for di Jeremiah Estrada den di ocho inning pa homer den su di



dos wega consecutivo, pero Bogaerts a logra cu e unico di tres hit di e Padres durante e anochi.

Adrian Morejon a haya cuatro out pa su di tres save. Tyler Glasnow (1-2) a duna dos careda y tres hit cu cuatro

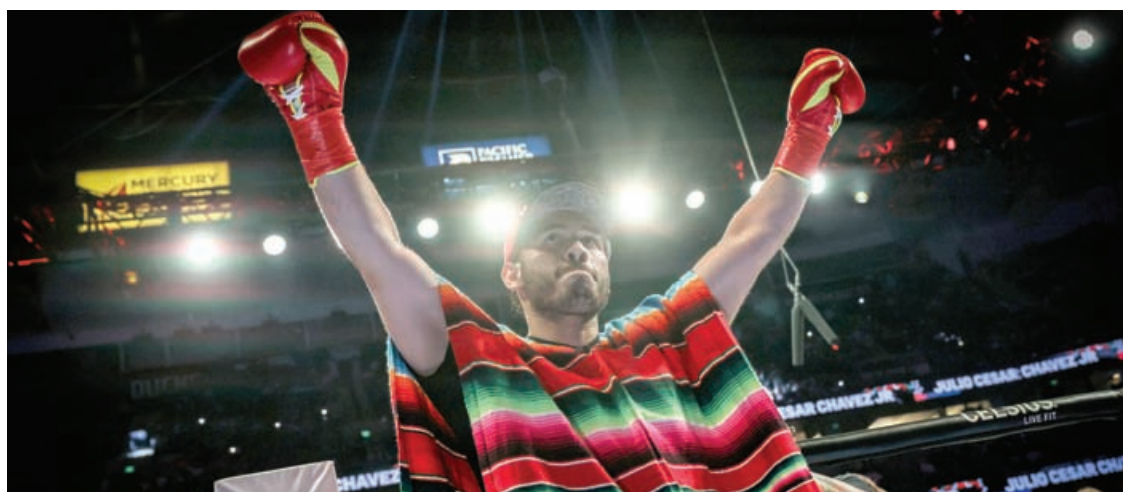
walks den cuatro innings riba su di 32 cumpleaños. Glasnow a cuminsa bon, pero San Diego a rally den di cuatro inning. Laureano, otro adkision di intercambio riba deadline, a duna un single cu base yen prome cu e fly sacrificio di Jake Cronenworth.

Boxdo Julio Cesar Chavez Jr. lo bay huicio na Mexico pa supuesto vinculo cu cartel

(AP) — Un hues na Mexico a bisa cu boxdo Julio Cesar Chavez Jr. ta bay para huicio pa supuesto vinculo cu cartel y traficacion di arma, pero por warda su huicio sin detencion, abogado di e boxdo a bisa.

Abogado di Chavez, Ruben Fernando Benitez Alvarez, a confirma cu corte a impone medida adicional y a otorga tres luna pa mas investigacion den e caso. El a describi e acusacionnan contra su cliente como “speculacion” y “leyenda urbano” despues di e audiencia di corte diasabra den ciudad di Hermosillo.

Si e keda condena, Chavez — cu a participa den e audiencia virtualmente for di un facilidad di detencion — por enfrenta un sentencia di prison di 4 pa 8 aña, Alvarez a bisa.



Chavez, 39, kende tabata biba na Merca pa varios aña, a keda aresta na comienso di juli pa agentenan federal pafo di su cas na Los Angeles pa un visa caduca y pa duna detaye incorrecto riba un aplicacion pa green card. E aresto a yega apenas algun dia despues di un pelea cu e tabatin cu boxdo

Mericano famoso, Jake Paul na Los Angeles.

Desde 2019, autoridadnan Mexicano ta investigando e boxdo despues di un keho entrega pa autoridadnan Mericano contra Cartel di Sinaloa pa crimen organisa, traficacion humano, di arma y di droga. E caso a hiba investigador-

nan na 13 persona, entre nan Ovidio Guzman Lopez — yiu di capo condenado Joaquin “El Chapo” Guzman — hunto cu otro colaborador, asesino y complice di e organizacion criminal. Guzman Lopez a keda aresta na januari 2023 y extradita na Merca ocho luna despues.

Despues di e investigacion, oficina di fiscal general a emiti varios orden di aresto, incluyendo uno contra Chavez.

E boxdo, yiu di gigante di boxeo Mexicano, Julio Cesar Chavez, a keda deporta door di Merca dia 19 di augustus y entrega na agentenan federal Mexicano den estado Sonora, kende a transferie na Centro Federal di Reintegracion Social na Hermosillo.

E caso di perfil halto ta yega mientras administracion di Trump ta presionando Mexico pa tuma accion contra crimen organisa, cancelando visa di artista y celebridad Mexicano notorio y aumentando deportacion.

Chavez a lucha cu adiccion di droga durante su carera y a keda aresta varios biaha.



Un di e gran beneficiaran di ta presente na eventonan multideportivo manera e Weganan Panamericano Junior ASU2025 ta cu tur deporte cu ta parti di e evento ta presente den gran forma, incluyendo

esnan cu ta encarga cu maneha e deporte na nivel continental.

Den e caso di hisamento di peso “Olympic Weightlifting” Sr. Jose Quiñones, cu ta Presidente di “Pan American

COA reuni cu Presidente di PAWF pa trata desaroyo di hisamento di peso na Aruba

Weightlifting Federation,” a reuni cu miembranan di Comité Olimpico Arubano pa asina combersa riba con por yuda desaroya e deporte na nivel di base y kico tur lo por haci hunto pa e deporte na Aruba.

Presidente di Aruba Amateur Weightlifting Association (AAWA) Sr. Hugo Themen tambe tabata presente na ASU2025 como referee pa e weganan y a forma parti di e combersacionnan aki pa asina den un manera colaborativo cuminsa traha riba e aspectonan aki.



COA ta gradici Sr. Quiñones y Hugo Themen pa e oportunidad aki cu lo sirbi como

un inicio pa hunto traha riba e desaroyo di hisamento di peso na Aruba.

Tribon blanco ta bayendo mas pa nort. Esaki ta loke e datonan ta mustra

(AP) — Datonan nobo ta mustra cu tribon blanco (great white sharks) ta pasa mas tempo den e awanan friu dilanti di New England y di e Costa Atlantico di Canada.

Esaki ta nifica cu hendenan cu ta bay riba boto, baña y piscado cu ta pasa tempo den e awanan pa nort ta siñando pa biba hunto cu e predadornan cu a bira famoso door di e pelicula "Jaws" 50 aña pasa. E cifra di observacion di e tribonnan ta aumenta na luganan manera Maine, caminda nan tabata basta incomun.

Cientificonan ta relaciona e observacionnan di tribon blanco cu e disponibilidad di e seals cu e tribonnan ta come, y ta bisa cu pa baña den lama ta basta sigur.

Aki ta un splicacion segun dato.

93 tribon blanco identifica dilanti di Maine di 2020 te 2024

E Departamento di Recurso-nan Marino di Maine a moni-tor desde 2020 actividad di e tribon blanco den e Golfo di Maine. E departamento a de-clara cu e intencion di usa e da-tonan ta pa compronde miho e



distribucion di e tribon blanco dilanti di e Costa di e estado. 19 tribon blanco distinto a ser registra na 2024 riba 47 dife-rente fecha, segun e departa-mento.

2 atake di tribon confirma sin provocacion den e awanan di Maine desde 1837

E prome atake mortal di tribon registra na Maine a sucede na 2020 ora cu un tribon blanco a mata Julie Dimperio Holowach di 63 aña dilanti di Bailey Island.

Expertonan di tribon ta de-scribi mordi mortal di tri-bon como basta incomun, na Maine y na tur otro luga.

Aumento di mas o menos 2,5 biaha den deteccion di tribon blanco dilanti di Nova Scotia

E cifra di tribon blanco detecta dilanti di Halifax, Nova Scotia, a aumenta mas o menos 2,5 biaha di 2018 te 2022, segun un articulo publica na mei den e revista Marine Ecology Prog-

ress Series. Mas pa nort ainda, e cifra detecta den e Estrecho di Cabot cu ta separa Nova Scotia y Newfoundland a au-menta casi cuater biaha mas, segun e articulo.

8 especie di tribon conoci pa biba den e awanan di Maine

Ademas di e tribon blanco, por lo menos 7 otro especie di tribon ta biba den e awa-nan di Maine. Nan ta e tribon basking, porbeagle, blue shark, sand tiger, common thresher, shortfin mako y spiny dogfish. Mayoria di e tribonnan aki ta presenta un menasa basta chikito pa hende y algun ta inofensivo.

949 atake di tribon sin provocacion registra den historia humano desde 1580

E Archivo di Atake di Tribon (International Shark Attack File) na e Museo di Historia Natural di Florida ta mantene un registro di atakenan di tri-bon documenta. Maske e tri-bon blanco tin e record di mas atake documenta riba hende, e totalidad ta ainda basta abao. E tribon blanco tabata e fuente di 351 atake di tribon sin pro-vocacion documenta, y 59 di esnan tabata mortal, segun e Archivo di Atake di Tribon.

Mientras AI ta birando parti di bida diario, e ta trece un costo climatico scondi

(AP)—Marissa Loewen a prome cuminsa usa inteli-gencia artificial (AI) na 2014 como un herment di maneho di proyecto. E tin autismo y ADHD y a bisa cu el a yuda inmensam-ente cu organisa su pensa-mentonan.

"Pero nos ta purba di haci uso di dje conscientemente paso-bra nos ta realiza cu e tin un impacto riba medio ambien-te," el a bisa.

Su uso personal di AI no ta unico mas. Awor e ta un car-

acteristica den smartphone, motor di buskeda, procesa-dor di palabra y servicionan di email. Cada bes cu algo ta usa AI, e ta usa energia cu hopi biaha ta genera pa com-bustibel fossiel. Esaki ta libera gas invernadero den e atmos-fera y ta contribui na cambio climatico.

Y ta bira mas dificil pa biba sin dje.

E costo climatico

AI ta pa un gran parti impulsa pa centronan di datonan cu ta ricibi pidimento, ta warda

dato y ta despacha informa-cion. manera AI ta ser usa tur caminda, e demanda di poder pa e centronan di datonan ta aumenta, loke ta ocasiona problema di confiansa pa e planta electrico pa hende cu ta biba cerca.

"Ya cu nos ta purba construi centronan di datonan na un paso caminda nos no por integra mas fuente di ener-gia renobabel den e planta, mayoria di e centronan di datonan nobo ta ser alimenta pa combustibel fossiel," No-man Bashir a bisa, asociado di

computacion y impacto cli-matico cu MIT su Consorsio di Clima y Sostenibilidad.

E centronan di datonan tam-be ta genera calor, door di esey nan ta depende di awa fresco pa mantene nan friu. Centronan mas grandi por consumi te 5 miyon galon pa dia, segun un articulo for di Instituto di Studio Ambiental y Energetico. Esaki ta mas o menos mescos cu e demanda di awa diario pa un pueblo di te 50.000 hende.

"Den un di mi estudionan, nos a haya cu genera un ima-gen di halto definicion ta usa tanto energia manera carga mita di bo telefon. Y hende tabata bisa, 'Esey no por ta corecto, pasobra ora mi ta usa Midjourney (un programa generativo di AI), e bateria di mi telefon no ta baha,'" el a bisa.

Limita tecnologia, limita e impacto climatico y tecnologia

Ippolito a bisa cu e ta limita su uso di AI ora e por. E ta sugeri usa imagen tuma door di hende en bes di imagen genera door di AI. E ta bisa e

AI pa stop di genera asina cu e tin e contesta pa evita gasta energia extra. E ta pidi con-testanan cortico y e ta cumin-sa su buskedan riba Google skirbiendo "-ai" pa asina e no ser duna un bista general di AI pa preguntanan caminda e no mester.

ChatGPT tambe tin un fun-cion di chat temporal pa asina e preguntanan cu bo manda pa e centro di datonan ser elimina despues di un par di siman en bes di ocupa espacio den e centro di datonan.

Pero AI ta solamente ocupan-do un fraccion di e uso di en-ergia di e centro di datonan. Ippolito ta calcula cu mas o menos 85% ta coleccion di dato for di sitenan manera TikTok y Instagram, y cripto-moneda.

Su solucion ta: haci uso di restriccionnan di tempo di pantaya riba bo telefon pa limita tempo riba red social. Menos tempo ta nifica menos dato personal colecta, menos energia y awa usa, y menos emision di carbon drentando e atmosfera.



Chauffeur a bay dal tras di e auto su dilanti na Savaneta



Diabierna atardi a drenta informe di un accidente banda di La Granja Savaneta, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin com-

pronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Den discusion yegando cas persona ta bula for di auto den coremento

Diabierna atardi a drenta informe di un incidente na Cura Cabay Zuid unda un persona durante un discusion a bula for di e auto den coremento, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e persona aparentemente bao influencia den e discusion a bula sali for di e auto y a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e persona herida y a transport'e pa hospital.



Den un pelea den Havenstraat nan a dal un persona cu un bloki na cabes



Diabierna atardi a drenta informe di un pelea cu hende herida na Havenstraat, mesora nan a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un pelea cu tabata tin unda a dal un persona un bloki na cabes. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima. Polis a tuma e keho.

Mucha riba bais herida den un accidente cu auto na Moko

Diasabra mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Moko, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e ciclista ta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e mucha ciclista y a transport'e pa hospital.



Polis y ambulance a bay Katunastraat pa un homber cu cuchiu staca den su garganta



Diasabra mainta a drenta informe di cu tin un homber cu un cuchiu basta grandi staca den su nek banda drechi, mesora a dirigi tanto polis y ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e homber di 70 aña mes a staca su mes cu un cuchiu grandi. Na yegada di e ambulance nan a atend'e y transport'e mesora pa hospital.

Lider Norte Coreano Kim Jong Un ta supervisa test di misil anti-aereo nobo



(AP)—Lider di Corea di Norte Kim Jong Un a supervisa e lansamento di dos tipo di misil anti-aereo, segun media estatal a bisa diadomingo, demostrando su capacidad militar cu ta expandiendo mientras e ehercitonan di Corea di Sur y Merca ta tene ehercicionan conhuntamente.

E agencia noticiero oficial di e Norte a bisa cu e test diadomingo a proba e efectividad di e misilnan den contraresta menasanan aereo manera drones y misilnan crucero, y cu Kim a asigna tareanan “importante” pero sin especificacion na cientificonan di defensa prome cu un conferencia politico anticipa pa comienso di proximo año.

E reportahe no a especifica e

misilnan cu a test of unda e evento a tuma luga. Tampoco el a menciona declaracionnan haci pa Kim dirigi riba Washington of Seoul. E test a coincidi cu e biahe di presidente Sur Coreano Lee Jae Myung pa Tokio pa un cumbre cu prome minister Hapones Shigeru Ishiba, unda nan a compromete na fortalece cooperacion bilateral y nan partnership trilateral cu Merca y atende retonan comun, incluyendo e ambicionnan nuclear di Corea di Norte. Lee mester a sali pa Washington diadomingo pa un cumbre cu presidente Donald Trump.

E gobierno di Kim repetidamente a descarta yamadonan pa Seoul y Washington pa cuminsa atrobe cu e negociacionnan para pa asina calma su



programanan di arma y misil nuclear, mientras el a sigui priorisa Rusia como parti di un politica den exterior diseña pa expande su relacion cu nacionnan confrontando Merca.

Desde Rusia a invadi Ucrania, Kim a manda miles di tropa y cargamentonan grandi di arma, incluyendo artilleria y misilnan balistico, pa asina stimula e combate di presidente Vladimir Putin.

Esey a crea preocupacion cu Moscu por ofrece tecnologia

pa fortalece Kim su ehercito nuclear, unda expertonan a nota e Norte su sistema di radar y anti-aereo antiguo como un area di cooperacion. E gobierno anterior di Corea di Sur a bisa den november cu Rusia a suministra misil y otro equipahenan pa yuda fortalece defensanan aereo di e capital Norte Coreano, Pyongyang, pero no a especifica cual sistema a ofrece. Kim a tene un ceremonia na Pyongyang siman pasa pa honra soldadnan Norte Coreano cu a bringa na Ucrania, premiando nan cu

titulo di “hereo” y poniendo medayanan di honor na 101 potret di esnan cu a fayece, gabando nan como “gran hombernan, gran hereo y gran patriotanan,” e media estatal a reporta. Segun evaluacion di Corea di Sur, Corea di Norte a manda 15.000 tropa na Rusia y casi 600 di nan a muri den combatimento. Kim tambe a acorda pa manda miles di trahador di construccion militar y deminadornan na e region Kursk di Rusia, un despliegue cu inteligencia di e Sur ta kere por pasa pronto.

Rescatadornan Mediterraneo a descubri 3 ruman Sudanes morto riba un boto di migrante sobrepobla

(AP)—Tres ruman muher hoben a muri despues cu un boto di rubber a yena cu awa durante mal tempo purbando di crusa e Lama Mediterraneo pa Italia, segun un organisacion NGO di Alemania a reporta diadomingo.

E rumannan di Sudan, ken tabatin 9, 11 y 7 año di edad, ta e victimanan conocido mas recien di un ruta migratorio

riba e Mediterraneo cu a tuma mas di 30.000 bida desde cu e Organizacion Internacional di Migracion (IOM) a cuminsa conta na 2014.

Boluntarionan cu e grupo Aleman RESQSHIP a descubri nan curpa desde di rescata aproximadamente 65 hende for di e boto den awanan internacional norte di Libia riba un diabierna madrugá. A reporta di cuatro persona

desaparecido den lama.

Nan mama y rumannan homber tabata entre e sobrevivientenan cu a ser hiba na canto di lama riba e isla Italiano di Lampedusa diasabra anochi, e grupo a bisa.

E boto di rubber a sali di Zuwara, Libia, diabierna trempan. “E boto tabata sobrepobla y parcialmente desinfla,” segun Barbara Satore, un di e rescatadornan a conta AP. “Tabata hopi scur anochi cu 1,5 meter di ola, y e boto tabata yenando cu awa ya pa varios ora.”

Satore a bisa cu nan a descubri despues di un alerta for di e red di Alarm Phone, cual ta ricibi yamadanan for di botonan di migrante den peligro. Tabata solamente despues cu e rescatadornan a evacua rond dos-tercer di e personanan abordo, nan a descubri e curpanan sumergi den un pool di awa n’e fondo di e boto.

“Mi a tende un hende muher grita y un homber puntando den awa,” Satore a bisa. E scuridad y tempo malo a haci e rescate aki hopi peligroso,” el a agrega. “E equipo medico a purba resucita nan pero nan ta keda bao awa pa hopi tempo.”

E mama a keda den shock y a sinti banda di e curpanan di su yiunan riba e barco di rescate, Satore a bisa. Miembronan di famia a puntra e tripulacion pa klechi blanco y a tapa nan curpa.

Entre e otro personanan rescata tabata hende muher na estado y hopi mucha, Satore a bisa. Cuatro di nan tabata rekeri evacuacion medico y a ser transferi na un nave di guardacosta Italiano hunto cu nan famia. Sobrevivientenan a bin for di Sudan pero tambe Mali, Costa di Marfil, Etiopia, y Eritrea, el a agrega.

Separadamente, un otro grupo



di rescate den e Mediterraneo a bisa cu nan a salba mas cu 50 persona for di un boto di migrante pero no a logra yega na un segundo boto den peligro despues cu el a ser intercepta pa guardiacosta Libio.

“E yamado guardacosta Libio y actornan asocia ta acusa pa un mision di busca hecho di UN di comete violacion y crimennan serio contra derecho humano na Libia,” NGO SOS Humanity a bisa den un declaracion, “Forsando hende cu ta busca proteccion pa bay back na un pais unda nan ta enfrenta tortura y abuso ta violando ley internacional.”



Horcan Erin no a subi tera ni causa daño mayor, pero a neishi di turtuga menasa no tabatin mesun suerte

(AP) – Mientras Horcan Erin a dal e islanan bare-ra di North Carolina cu biento fuerte y ola siman pasa, a destrui un canti-dad di neishi di turtuga di lama den peliger di extin-cion, derando e webonan profundamente den santo of lastrando nan den lama.

Riba Topsail Island, mas cu mita di e 43 neishi di turtuga loggerhead a bay perdi den e tormenta, segun Terry Meyer, director di conservacion pa Karen Beasley Sea Turtle Rescue and Rehabilitation Center.

“Mi no a anticipa cu e awa lo ta asina halto y e webonan lo ta literalmente sinta den awa ora nos a yega na nan,” el a bisa. “Mi no ta kere mi a mira esey na un escala asina grandi.”

Erin nunca a subi tera y no a causa daño amplio na infra-estructura a pesar di ta dobel e tamaño di un horcan averahe. Pero e turtuganan no tabatin mesun suerte.



Loggerhead, cu ta conoci pa nan cabes grandi y musculo fuerte na nan kaki, ta menasa na Merca pa motibo di pesca secundario, segun National Oceanic and Atmospheric Administration. Nan ta e tur-tuga di lama principal na e

estado, y ta pone neishi cada dos pa tres aña entre mei y augustus, cu cada neishi con-teniendo alrededor di 100 webo.

Meyer a bisa cu mirando mas ampliamente, e destruccion di decenas di neishi no ta bay

tin impacto significante riba e especie. Pero pa e cantidad di boluntario cu ta pasa cada berano ta yuda monitor cada neishi riba e beach di 42 ki-lometer, e ta doloroso. “Ora bo ta sacando un nei-shi cu tin 100 turtuga morto, completamente desaroya, cla

pa sali – mi ta bieu y cus-tuma, pero e por ta difcil pa handle,” el a bisa.

Alrededor di 53 kilometer den nort oriente, e tormen-ta probablemente a destrui ocho di e 10 neishi restante di turtuga loggerhead riba Emerald Isle, segun Dale Baquer, coordinador di pro-grama y presidente di Emer-alld Isle Sea Turtle Patrol.

Un a sobrevivir ora e tur-tuganan a logra sali diaran-son anochi, mientras otro probablemente a logra pasa di manera sigur a traves di e tormenta pa motibo di su ubicacion mas halto riba e duinnen, segun Baquer. Pero tin tiki chens pa e otronan, maske no ta bay sa sigur te cu alrededor di 75 dia den e ciclo di incubacion.

“Realmente nan a sufrir hopi daño. Hopi ola halto y hopi awa pega. Pero nos ta bay sigui keda optimista,” el a bisa.

Ambos organisacion a purba di keda dilanti di e tormenta door di piki borchis of pida heki of palo cu por a ser las-tra of causa otro problema pa e turtuganan. Pero tin tiki cu nan por a haci mirando e leynan estricto di North Carolina tocante tene e proceso di nacemento di e turtuganan natural.

Baquer a bisa cu unico bi-aha cu e grupo por obtene permiso pa yuda un neishi ta si ta conoci cu ya a nace of posiblemente si e ola ta dal e neishi y e webonan ta bayen-do den lama. “E ta duna hopi stress y claro no ta algo cu bo ta custuma cune nunca, pero mi ta kere nos tur tin un mente científico cu esaki ta naturalesa y esaki ta loke ta bay pasa,” el a bisa.



Resultado Sorteo Augustus 23 y 24																																							
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte																																							
<table><tr><th>DIARIO</th><th>KORSOU</th><th>SUPER4</th><th>FLAMINGO</th></tr><tr><td>2793</td><td>3025</td><td>2058</td><td>0291</td></tr><tr><td>3102</td><td>4729</td><td>SUPER5</td><td>5526</td></tr><tr><td>2464</td><td>8901</td><td>-</td><td>3209</td></tr></table>		DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO	2793	3025	2058	0291	3102	4729	SUPER5	5526	2464	8901	-	3209	<table><tr><th colspan="4">DIADOMINGO</th></tr><tr><th>DIARIO</th><th>KORSOU</th><th>SUPER4</th><th>FLAMINGO</th></tr><tr><td>4431</td><td>1341</td><td>7684</td><td>5740</td></tr><tr><td>9736</td><td>1548</td><td>SUPER5</td><td>1096</td></tr><tr><td>0453</td><td>6535</td><td>-</td><td>3697</td></tr></table>		DIADOMINGO				DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO	4431	1341	7684	5740	9736	1548	SUPER5	1096	0453	6535	-	3697
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO																																				
2793	3025	2058	0291																																				
3102	4729	SUPER5	5526																																				
2464	8901	-	3209																																				
DIADOMINGO																																							
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO																																				
4431	1341	7684	5740																																				
9736	1548	SUPER5	1096																																				
0453	6535	-	3697																																				
<table><tr><th colspan="2">MERCIA</th><th colspan="2">ANOCHI</th><th colspan="2">DIADOMINGO MERCIA</th></tr><tr><td> Sorteo # 4720 5974 5242 9556  FP  Sorteo # 4720 6204  FP  Sorteo # 2776 0327  Sorteo # 4720 0525 Piscis  Sorteo # 1594 596  FP</td><td> Sorteo # 8630 6666 6548 0888  X2  Sorteo # 7674 6364  FP  Sorteo # 2379 9939  Sorteo # 6433 0422 Libra  Sorteo # 1363 919  X2</td><td> Sorteo # 2621 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 11 x Match 4 303 x Afl. 12,00  Sorteo # 6926 0 x Jackpot 10 x Match 4 178 x Afl. 8,00  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00  Afl. 1.000.000,-  Sorteo # </td><td>02-04-08-12-21 Joker 7 Letter H Proximo Jackpot 475.000,- 08-11-15-17-28 Proximo Jackpot 71.000,- Mega Ball Proximo Jackpot 675.000,- Afl. 1.000.000,- </td><td> Sorteo # 4721 4560 8864 5234  X2  Sorteo # 4721 4698  X2  Sorteo # 2777 7937  Sorteo # 4721 1875 Cancer  Sorteo # 1595 469  X2</td><td> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00  Sorteo # 6927 0 x Jackpot 3 x Match 4 136 x Afl. 8,00  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00  Afl. 1.000.000,-  Sorteo # </td><td>Joker Letter Proximo Jackpot 475.000,- 03-13-19-26-29 Proximo Jackpot 75.000,- Mega Ball Proximo Jackpot 675.000,- Afl. 1.000.000,- </td></tr></table>		MERCIA		ANOCHI		DIADOMINGO MERCIA		 Sorteo # 4720 5974 5242 9556  FP  Sorteo # 4720 6204  FP  Sorteo # 2776 0327  Sorteo # 4720 0525 Piscis  Sorteo # 1594 596  FP	 Sorteo # 8630 6666 6548 0888  X2  Sorteo # 7674 6364  FP  Sorteo # 2379 9939  Sorteo # 6433 0422 Libra  Sorteo # 1363 919  X2	 Sorteo # 2621 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 11 x Match 4 303 x Afl. 12,00  Sorteo # 6926 0 x Jackpot 10 x Match 4 178 x Afl. 8,00  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00  Afl. 1.000.000,-  Sorteo # 	02-04-08-12-21 Joker 7 Letter H Proximo Jackpot 475.000,- 08-11-15-17-28 Proximo Jackpot 71.000,- Mega Ball Proximo Jackpot 675.000,- Afl. 1.000.000,- 	 Sorteo # 4721 4560 8864 5234  X2  Sorteo # 4721 4698  X2  Sorteo # 2777 7937  Sorteo # 4721 1875 Cancer  Sorteo # 1595 469  X2	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00  Sorteo # 6927 0 x Jackpot 3 x Match 4 136 x Afl. 8,00  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00  Afl. 1.000.000,-  Sorteo # 	Joker Letter Proximo Jackpot 475.000,- 03-13-19-26-29 Proximo Jackpot 75.000,- Mega Ball Proximo Jackpot 675.000,- Afl. 1.000.000,- 																									
MERCIA		ANOCHI		DIADOMINGO MERCIA																																			
 Sorteo # 4720 5974 5242 9556  FP  Sorteo # 4720 6204  FP  Sorteo # 2776 0327  Sorteo # 4720 0525 Piscis  Sorteo # 1594 596  FP	 Sorteo # 8630 6666 6548 0888  X2  Sorteo # 7674 6364  FP  Sorteo # 2379 9939  Sorteo # 6433 0422 Libra  Sorteo # 1363 919  X2	 Sorteo # 2621 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 11 x Match 4 303 x Afl. 12,00  Sorteo # 6926 0 x Jackpot 10 x Match 4 178 x Afl. 8,00  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00  Afl. 1.000.000,-  Sorteo # 	02-04-08-12-21 Joker 7 Letter H Proximo Jackpot 475.000,- 08-11-15-17-28 Proximo Jackpot 71.000,- Mega Ball Proximo Jackpot 675.000,- Afl. 1.000.000,- 	 Sorteo # 4721 4560 8864 5234  X2  Sorteo # 4721 4698  X2  Sorteo # 2777 7937  Sorteo # 4721 1875 Cancer  Sorteo # 1595 469  X2	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00  Sorteo # 6927 0 x Jackpot 3 x Match 4 136 x Afl. 8,00  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00  Afl. 1.000.000,-  Sorteo # 	Joker Letter Proximo Jackpot 475.000,- 03-13-19-26-29 Proximo Jackpot 75.000,- Mega Ball Proximo Jackpot 675.000,- Afl. 1.000.000,- 																																	



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219

Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm 24 ora

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
Dakota : Aloe:
Tel. 588 7364 Tel. 584 4606
EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

Servicio Europeo di post ta suspende envio di pakete pa Merca pa motibo di tarifa



(AP) — E fin di un exencion riba tarifa di importacion pa pakete di balor abao biniendo Merca ta causando cu varios servicio internacional di post ta pausa nan envio mientras nan ta warda mas claridad riba e regla.

E exencion, conoci como e exencion “de minimis”, ta permiti pa pakinan cu balor na menos di \$800 drenta Merca sin paga impuesto. Un total di 1.36 biyon pakete a ser manda na 2024 bao di e exencion aki, pa productonan na balor di \$64.6 biyon, segun datonan di Agencia di Aduana y Control di Frontera Mericano. Esaki a caduca diabierna. Diasabra, servicionan postal rond Europa a anuncia cu nan ta suspendiendo e envio di cantidad di pakete pa Merca memey di confusion tocante tarifa nobo di importacion.

Servicio di post na Alemania, Dinamarca, Suecia y Italia a bisa cu nan ta bay stop di manda mayoria di mercancia na Merca inmediatamente. Francia y Austria lo sigui di aluna.

Royal Mail di Reino Uni a bisa cu ta bay stop envio na Merca diamars pa permiti tempo pa e paketenan aki yega prome cu e tarifa drenta na vigor. Artículo originando na Reino Uni na balor di mas di \$100 – incluyendo regalo na famia y amigo – ta bay tin cu paga un tarifa di 10 por ciento, e servicio a bisa.

“Preguntanan clave ta keda sin resolve, particularmente relaciona cu con y door di ken ta bay colecta impuesto den futuro, ki data adicional ta bay ta rekeri, y con e transmision di data na Aduana y Proteccion di Frontera Mericano ta bay ser checuta,” DHL, e proveedor

di shipping mas grandi na Europa, a bisa den un declaracion. E compania a bisa cu cuminsando diasabra, “no ta bay ta capaz di acepta y transporta pakete y articulo postal conteniendo producto di cliente comercial pa Merca mas.”

Un marco di comercio acorda pa Merca y Union Europeo luna pasa a pone un tarifa di 15 por ciento riba mayoria di producto manda for di UE. Pakete bao di \$800 awo tambe ta suheto na e tarifa.

E exencion duty-free di Merca pa producto biniendo for di China a caduca mei ultimo como parti di e esfuersonan di administracion di Trump pa stop consumidornan Mericano di pidi producto Chines di balor abao. E exencion ta siendo extendi pa envio for di resto di mundo.

Hopi servicio di post Europeo a bisa cu nan ta pausando entrega awo pasobra nan no por garantiza cu e productonan ta bay drenta Merca prome cu dia 29 di augustus. Nan ta menciona falta di claridad tocante ki sorto di producto ta cubri pa e reglanan nobo, y e falta di tempo pa procesa nan implicacion.

Postnort, e compania Nordico di logistica, y servicio di post Italiano a anuncia suspensionnan similar efectivo diasabra. “Den ausencia di instruccinnan diferente for di autoridadnan Mericano... Poste Italiane ta bay haya su mes forsa, manera otro operador di post Europeo, pa temporalmente suspende aceptacion di tur envio conteniendo producto destina pa Merca, cuminsando dia 23 di augustus. Ta bay continua aceptando envio di post cu no ta contene mercancia,”

Post Italiane a bisa diabierna. Envio mediante servicio manera DHL Express ta keda posible, a agrega.

Björn Bergman, cabesante di Group Brand and Communication di PostNord, a bisa cu e pausa tabata “desafortuna pero necesario pa garantiza cumplimiento completo cu e reglanan recién implementa.”

Na Hulanda, vocero di PostNL, Wout Witteveen a bisa cu administracion di Trump ta bayendo dilanti cu e tarificanan nobo a pesar cu autoridadnan Mericano no tin un sistema pa colecta nan. El a bisa cu PostNL ta trahando di cerca cu su contrapartinan Mericano pa haya un solucion. “Si bo tin algo pa manda pa Merca, bo mester hacie awe,” Witteveen a bisa AP.

Austrian post, proveedor lider di logistica y servicio postal, a bisa cu e ultimo aceptacion pa envio comercial pa Merca, incluyendo Puerto Rico, ta bay tuma lugar diamars. Servicio di post nacional Frances, La Poste, a bisa cu Merca no a duna detaye completo of permiti suficiente tempo pa e servicio di post Frances prepara pa e proceduranan nobo dia duana.

“A pesar di discusion cu servicio di Aduana Mericano, no a duna tempo pa operadornan postal reorganisa y garantiza e actualisacion necesario di computer pa cumpli cu e reglanan nobo,” a bisa den un declaracion.

PostEurop, un asociacion di 51 operador postal publico Europeo, a bisa cu si no por haya un solucion pa dia 29 di augustus, probablemente tur su miembronan ta bay uni e accion.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

2 Timoteo 4:6b-8 'mi tempu di bai a yega. Mi a lucha e bon lucha, mi a terminá e kareda, mi a warda e fe; den futuro ta wardá pa mi e korona di hustisia, kual Señor, e Hues hustu, lo dunami riba e dia ei; I no na ami so, ma tambe na tur esnan ku a stima Su binida.'

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela, ruman, tanta y amiga:



Sra. vda. Catharina Franken-Farro

Cariñosamente yama "Catrien"
Propietaria di Almacén Elunid N.V.
*19-02-1938 - †14-08-2025

Mayornan: †Francisco Farro y †Petra Farro Tromp

Na number di su **Casa:** †Hyacintho Franken

Yiunan stima:

Elvira y Anibal Janga Franken
Ruby Franken
Mirela y Nelson Pernia Franken

Nieto(a)nan stima:

Marcela y Paulo Kock Janga
Francis Janga y Rosanne Tromp
Zaida Aranda Franken y Giovanni Maduro
Sergino Janga y Melony Henriquez

Bisanieto (a) nan stima:

Shaun Janga
Jayden Janga
Melina Janga
Zahirah Maduro
Zaydion Janga
Milayne Janga
Noach Kock
Michael Kock
Alisha Rodriquez

Rumannan:

†Marianita y Ovito Gomes- Farro
†Francisca y Jaime Sanchez Farro
Rosalinda y †Sonny Austin Farro
Higinio y Filomena Farro Ras
Juan y Theresita Farro Kelly
Casilda y Raimundo Statia Farro
Ramon y Karin Farro van de Berg
Alberto y Maida Farro Daflaar

Sobrino(a) nan: †Edwin Gomes, Iris Croes Gomes, Ernesto Erasmus, Ursula Figaroa Abbath, Claudia Boekhoudt Abbath, Astrid Ortela Abbath, Edison Sanchez, Martin Farro, Mirella Farro, Marlon Farro, Magaly Winklaar Farro, Joselito Farro, Eric Farro, Stanley Statia, Monique Geferts Statia, Sendy Farro, Lumaiska Werleman Farro, Darrick Farro, Alex Farro, Jessie Farro, †Joyce Farro.

Suanan y Cuñanan:

†Francisco y †Rosa Franken
†Otilio y Jolanda Franken
Carmen y Henry Russel Franken

Su ayudante: Isleidys Ballesteros

Demas famia, amigonan, conocirnan y bisñanan: Farro, Tromp, Figaroa, Franken, Frank, Kelly, Wolff, Janga, Pernia, Kock, Statia, Daflaar, Austin, Gomes, Abbath, Erasmus, Boekhoudt, Ortela, Winklaar, Davelaar, Constancia, Geferts, Maduro, Werleman, Henriquez, Russel, Sanchez, Theysen, Croes, Baarh, Ruiz, Stamper.

Su rumannan di Iglesia Avivamiento Aruba – Pastora Ruby Franken, su bisñanan, su amigo (a) nan na Hulanda, Merca, Colombia y Venezuela.

Nos ta gradici tur dokternan y verpleegsternan cu a hasi tur esfuerso y bon trabao cu nos mama y Wit Gele Kruis.

Oportunidad pa condolencia:

Royal Funeral Home diabierna 29 augustus 2025 di 7:00 pa 9:00 di anochi

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 30 di Augustus 2025, di 2or pa 4or di atardi na Royal Funeral home. Despues e restonan mortal di nos defunto stimá Catharina lo sali pa Santana Centraal na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza a lubida di menciona un of otro number di famia y/of amistad.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada Den
cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia
fayecimento di:



Marcelo Croes

*19-02-1952 - †19-08-2025

Acto di entiero lo wordo
anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada Den
cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason,
pero conforme cu Dios su
boluntad,
Nos ta participa
fayecimento di:



Filomena Maria Maduro Paskel

Cariñosamente yama
"Meme" of "Mechi"
*23-10-1942 - †22-08-2025

Acto di despedida lo wordo
anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor,
Mi Salvador
Cu Bo amor infinito tenemi
den Bo braza
Ya no tin sufrimento
unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason,
pero conforme cu Dios su
boluntad,
nos ta participa fayecimento
di:



Flavia Girigoria Ras

*24-12-1941 - †20-08-2025

Acto di entiero lo wordo
anuncia despues



ARUBA PORTS AUTHORITY N.V.
ORANJESTAD + BARCADERA

Gerencia, Staff y Personal di Aruba Ports
Authority N.V. ta extende nos sincero
condolencia y forsa na famia di

Sr. Reynaldo Arends

* 15 maart 1939 – † 20 augustus 2025



Tata di nos colega Rosie Arends

Cu Sr. Arends sosega na Paz

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su
recuerdonan y tur loke el a haci y
significa pa nos, lo keda graba pa semper
den nos mente y curason. "Cerca Dios mi
alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta
bin" Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta
participa fayecimento di nos ser stima:

Felix Teofilo Croes

Mihor conoci como "Apa, Teo y Mo
Teo"



Mayornan: + Angelico "Yoto" y + Marianita Croes-Geerman
Señora: Maria Maduro

Su yiunan:

+ Sulima "Lima" Flanegin-Croes
+ Teomar "Teochi" Croes

Nieto/Nietanan:

Eugene y Lediennne Martir, Sushuan, + Jonagene, Sugene,
Sulangel, Kaylec-Ann, Teomar Jr.

Rumannan:

+ Ana Catharina "Nanachi" y + Vito Thiel
Dominico "Buchi" y Jacinta "Chenta" Croes
Luisa y + Feliz "Dichi" Hernandis
+ Margarita "Margo" Croes
+ Teresita "Sita" Croes
Tomas "Tom" y Dina Croes
Fulgencia "Ina" y Emilio "Horse" Maduro
Mario "Mai" y Jane Croes
Rosalinda "Linda" y Richard Wester

Swa y Cuñanan:

Cornelia, Eric Danje y famia
Francisco Maduro, Nancy y famia
Ines Maduro y famia
Tina Maduro y famia
Calixto, Patricia Maduro y famia
Marcela, Gregory Wernet y famia

Sobrino/a nan:

Victor, Aurita Thiel y famia
Eric Thiel y famia
Robert Thiel, Jolanda y famia
Ilienue Thiel
Annaly Thiel y yiunan
Jasline Croes y yiu
Mirzane, Gregory Vasquez y famia
Susan Croes y yiu
Jolanda Hernandis
Lisette Hernandis
Julissa Hernandis y yiu
Franklin, Keyla Hernandis y yiunan
Junior Gonzalez y yiunan
Urvin Gonzalez, Marcela y famia
Irena Croes, Naldo y famia
Charlene Croes y famia
Glenn Croes, Claudia y famia
Merelitsa Croes y yui
Cherry, Pierre Greaux y yiu
Angelo, Joseline Maduro y famia
Angeline Maduro y yiunan
Sheila Croes y you
Michael, + Kathy Croes y you
Carlos, Caroline Wester y yiunan
Richinella, Tania Aguilera-Wester y yiu

Omo: Cody, + Maria Geerman y famia

Ihanan:

Sidney Geerman, Richinella Aguilera-Wester, Hesus David
Maduro

Compernan/Comernan:

+ Feli Geerman y famia
Swinda Donata y famia
Emilio Maduro y famia
Beta Croes y famia
Nemencio Werleman y famia

Demas famia: primo y primanan na Hulanda y Aruba, acto-
primo y acto primanan. Ta invita demas famia, bisinanan,
amigo(a)nan, su grupo Tipico Arubano, su gang di carnaval,
campamento y domino.

Demas conocirnan pa asisti na **acto di entierro** cual lo tuma lugar
dialuna 25 di augustus 2025 na misa Immaculada Concepcion na
Santa Cruz. Nos "Teo" stima lo ta reposa den misa di 9or pa 11or
di mainta despues lo sali pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Acto di condolencia lo tuma lugar diasabra 23 di augustus 2025
na Sabania Abou 3 di 6or pm pa 9or pm. Disculpa nos, si den nos
momento di tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den dj'E,
Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forza, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.

Isaías 12:2

Cu imenso tristesa na nos curason pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Reynaldo Arends

Mihor conoci como "Buchi"
★15-03-1939 - †20-08-2025

Mayornan: †Gabriel y †Hiacintha Arends-Schwengle

Esposa: Benita "Nichi" Arends-Geerman

Yiunan:

Randy Arends y Beatriz Arends-Henriquez
Ricky Arends y Anushka Jansen
Rosie Arends
Marc Arends

Nieto y nietanan:

Carolina Arends y Garey Arends
Gabriella Arends
Nathan Arends y Stephany Geerman
Mace Arends
Maya Arends

Bisanieta:

Amalia de Kort

Rumanan:

†Pablo "Dito" Arends y †Nidia Arends-Kock
Freddy Arends y Irma Arends-Semeleer

Sobrinonan:

Ivan Arends, Milly Montalvo y yiunan.
Arnaldo Arends y Sorina Arends
Allan Arends

Swa y Cunanan:

Ciro Geerman y †Corrie Geerman-van der Perk y famia
Susy Geerman
†Leo Geerman
Eddy Geerman
Ruben Geerman y Carrie Geerman - van Gelder y famia
Esmeralda Geerman y †Oscar Hernandez
Vivian Geerman-Lee y Eddy Lee y famia

Tanta: Nene Croes-Schwengle y famia.

Tur su primo y primanan, ihanan, demas famia, amigonan,
conocer y bisinanan.

Tur ex colega di Lago, Coastal y Fiesta Trading.

Demas famia: Arends, Schwengle, Geerman, Henriquez,
Kock, Semeleer, Van Gelder, Hernandez, Lee, Croes, de
Kort y de Cuba.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma
lugar na Pray Funeral Home,
dialuna 25 di Augustus 2025 di 9'or pa 11'or di mainta.
Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

En bes di flor of krans lo tin un box disponibel pa un
donacion na Huize Maristella

Disculpa nos si den nos tristesa nos a lubida algun persona/
famia.

Despues di despedida no por ricibi bishita di condolencia
na cas.

Aniversario di OPPA, 26 di Augustus 2025



OPPA, Organisacion di Peshionado Publico
di Aruba, ta celebra su di 37 aña di existencia.
Pa duna comienso na e celebracion y como
muestra di gratitud, lo tin un Santo Sacrificio
di Misa.

Fecha: Diadomingo 24 di Augustus 2025

Ora: 10:00 am

Misa: Sta. Filomena na Paradera

Bo(so) ta keda cordialmente invita pa asisti na e
misa aki.

Tuma esaki como un invitacion personal!

Celebracion, pa e miembronan, ta sigui den forma
di un fiesta diasabra 30 di Augustus 2025 na Renais-
sance Convention Center.

Carchi ta obtenibel na oficina di OPPA (9:00 am –
12:00 pm)

Te cu diahuebs 28 di Augustus 2025 (si tin ainda)!



Trump ta amplia lista di ciudadnan pa posible despliegue militar pa Baltimore

(AP) — Algun unidad di e Guardia Nacional cu ta patruyando e capital nacional bao di instruccion di presidente Donald Trump a cuminsa carga arma, un escalacion den su despliegue militar cu ta sigui un directiva emiti weekend pasa pa su secretario di Defensa.

Un funcionario di e Departamento di Defensa, ken no tabata autorisa pa papia publicamente, a bisa cu cierto unidad riba cierto mision lo ta arma — algun cu pistol y otro cu rifle. El a agrega cu tur unidad cu arma a ricibi entrenamiento y ta operando bao di regla estricto pa uso di forsa.

Un fotografo di Associated Press a mira diadomingo miembronan di e South Carolina National Guard dilanti di Union Station cu pistol.

E desaroyo ta bin en medio di e esfuerso extraordinario di Trump pa surpasa e autoridad di cumplimiento di ley di gobiernonan estatal y local, mientras cu e ta considera amplia despliegue na otro ciudadnan lidera pa Democratanan, incluyendo Baltimore, Chicago y New York.

Presidente Donald Trump a menasa diadomingo cu e lo amplia despliegue militar na mas ciudad lidera pa Democratanan, despues cu e

gobernador di Maryland a ofrece pa uni cune na un tour den Baltimore. Trump a contesta cu e lo prefera “manda tropanan.”

Su ultimo promesa pa amplia presencia militar den ciudadnan liberal a yega mientras al menos algun unidad di National Guard den e capital a cuminsa carga arma durante fin di siman, siguiendo un directiva di secretario di defensa Pete Hegseth.

Miles di miembro di Guardia Nacional y oficialnan policial ta patruyando cayanan di e distrito pa awor, cual ta causando protesta sporadico di residen-
tenan.

Trump a menciona Baltimore den un disputa cu gobernador Wes Moore, un Demócrata cu a critica su uso sin precedente di poder federal contra crimen y falta di vivienda. Moore a invita Trump siman pasa pa bin papia tocante seguridad publico.

Riba Truth Social, Trump a bisa cu Moore a pidi “den un tono provocativo,” y el a compara cu su despliegue di Guardia na Los Angeles contra deseo di gobernador Gavin Newsom. “Si Wes Moore mester yudansa, manera Gavin ‘Newsom’ tabatin mester, mi lo manda



tropanan,” Trump a skirbi.

Moore a contesta cu el a invita Trump pasobra “e ta gusta biba den ignorancia” tocante mehoracion di cifranan di crimen den Baltimore. E cifra oficial ta muestra cu homicidio a baha cu 24% den 2024 comparando cu 2023, y 42% compara cu 2021.

Trump a nombra Chicago y New York como su proximo blanco, algo cu a provoca rechazo fuerte di lidernan Democrático. The Washington Post a reporta cu e Pentagono ya tin plan pa un operacion na Chicago cu ta inclui tropanan di Guardia Nacional y posiblemente forsa di activo.

Alcalde di Chicago, Brandon Johnson, a bisa cu e no ta acepta “ocupacion militar” y lo

pleita pa blokea esaki. Gobernador di Illinois, JB Pritzker, a bisa cu “Trump ta inventando un crisis pa politisa tropanan.”

Lidery activistanan, incluyendo Al Sharpton, a bisa cu e despliegue no ta tocante crimen sino “profilacion racial,” indicando cu tur alcalde di ciudadnan selecciona ta color scur.

Trump ta sigui pinta ciudadnan grandi lidera pa Democratanan, cu mayoria di nan minoritario, como “peligroso y sushi.”

Mientras tanto, protesta chikito a surgi na Washington durante weekend, mientras algun parti di e ciudad tabata keto. Videonan di detencion a circula riba red social.



Francia ta convoca embahador Mericano Kushner pa carta ‘inacceptable’ tocante antisemitismo creciente

(AP) — Francia a convoca e embahador Mericano na Paris despues cu e diplomatico, Charles Kushner, a skirbi un carta na presidente Emmanuel Macron acusando cu e pais no ta haciendo suficiente pa combati antisemitismo.

E ministerio di Asuntonan Exterior di Francia a emiti un declaracion diadomingo, anunciando cu el a convoca Kushner pa aparece dialuna na e ministerio di Europa y Asuntonan Exterior, y cu su acusacionnan “ta inacceptable.”

E Cas Blanco no a duna reaccion inmediato na un mensahe pidiendo comentario. Vocero di e Departamento di Estado, Tommy Pigott, a bisa diadomingo atardi cu e ta sostene e comentario di Kushner, agregando: “Embahador Kushner ta nos representante di gobierno Mericano na Francia y ta haciendo un excelente trabao

pa avansa nos interesnan nacional den e rol ey.”

Convoca un embahador ta un señal formal y publico di descontento.

Kushner, un desaroyador di real estate, ta tata di Jared Kushner, yerno di presidente Donald Trump.

Den su declaracion, e ministerio Frances a bisa cu “Francia ta rechasa firmemente e acusacionnan” di Kushner y cu autoridadnan Frances ta “totalmente mobilisa” pa combati e aumento di actonan antisemitico desde e atake di Hamas contra Israel riba 7 di october 2023, yamando nan “intolerable.”

E contenido di e carta no a ser publica.

Francia a agrega cu e acusacionnan di Kushner ta viola ley internacional y e obligacion

pa no interior den asuntonan interno di otro pais, y “Nan tambe no ta cumpli cu e nivel di calidad di e relacionnan transatlantico entre Francia y Merca ni cu e confiansa cu mester prevalece entre aliadonan.”

E conflicto diplomatico ta sigui despues cu Macron a rechasa siman pasa e acusacion di prome minister Israeli Benjamin Netanyahu cu e intencion di Francia pa reconece un Estado Palestino ta stimula antisemitismo.

Francia ta hogar di e poblacion Hudiu mas grandi den Europa Occidental, calcula na 500.000, mas o menos 1% di e poblacion nacional.

E discordia diplomatico ta yega den un momento unda relacionnan Frances-Mericano a keda cu tension durante e aña aki pa motibo di e guerra di comercio di Trump y un divi-



sion tocante e futuro di tropa di UN na Libanon. Francia specialmente a opondre presion Mericano pa reduci e operacion di UNIFIL, cu lo haya un voto fin di luna den e Consejo di Seguridad di UN.

Francia y Merca tambe a keda dividi riba apoyo pa Ucrania den su guerra contra Rusia, pero e division a suavisa despues cu Trump a expresa apoyo pa garantia di seguridad y un reunion caluroso cu Macron

y otro lidernan Europeo na e Cas Blanco siman pasa.

Na fin di su prome termino como presidente, Trump a otorga pordon presidencial na Charles Kushner, ken a keda declara culpable algun aña atras pa evasion di impuesto y donacion politico ilegal.

Su yiu Jared ta ex-asesor senior den e Cas Blanco y ta casa cu Ivanka, yiu muher di Trump.

Atakenan aereo di e ehercito Nigeriano a libera 76 rehen, incluyendo mucha

(AP) — Por lo menos 76 rehen, incluyendo mucha, a ser libera despues cu e ehercito di Nigeria a ataca militantenan cu atakenan aereo di precision nort-west di e pais, segun autoridad local.

E atakenan aereo a ser lansa riba un blanco rond di Pauwa Hill, situa den e area Kankara di estado Katsina, durante e oranan tempran di diasabra, Nasir Mu'azu, e comisionado di estado pa seguridad interno, a bisa den un declaracion. E atake aereo a ser lansa durante un buskeda pa un criminal cu un historia di secuestra ciudadano.

E rehennan rescata ta inclui algun di esnan secuestra durante un atake riba un mosque na Unguwan Mantau cu a resulta den e morto di por lo menos 50 persona, segun e comisionado.

"Sinembargo, tabata lamentablemente notable cu un mucha



tragicamente a perde su bida durante e prueba," Mu'azu a bisa.

Den e ultimo lunanan, tabatin

un aumento di atake riba comunidadnan den e regionnan nort-west y nort-central di e pais mas pobla di Africa, caminda trahadornan hopi biaha

a discuti tocante acceso limita di tereno y awa. Un atake luna pasa den nort-central Nigeria a mata 150 persona.

E conflicto a bira mas mortal

den añanan recien, cu autoridadnan y analistanan alertando cu mas trahadornan ta adoptando arma mas sofisticada.

E comisionado a bisa cu e atake aereo ta "parti di un strategia mas amplio pa dismantela e base criminal, debilita nan rednan y pone fin na e ciclo di asesinato, secuestro y extorsion cu a plama ciudadanonan inocente."

E pais west Africano ta enfrentando tambe un rebelion den su region nort-oost cu a resulta den e morto di rond di 35.000 ciudadano y e desplazamiento di mas cu 2 milyon otro, segun e Nacionnan Uni. Tambe riba diasabra, atakenan aereo separa den e nort-west di Nigeria a mata 35 militante den un atake dirigi.

Maske ta mira e esfuersonan di e gobierno di presidente Bola Tinubu pa reduci atakenan jihadi, e militancia a persisti.

Atakenan aereo Israeli cu a enfoca riba e Houthis, sosteni pa Iran, a sacudi e capital di Yemen

(AP) — atakenan aereo Israeli a dal e capital di Yemen diadomingo, algun dia despues cu e rebeldenan Houthi a lansa un misil dirigi na Israel, unda su ehercito a describie como e prome bom di cluster cu e rebeldenan a lansa riba dje desde 2023.

E Houthis, sosteni pa Iran, a bisa cu varios area rond di Sanaa a ser afecta, mientras cu e ministerio di salubridad controla pa e Houthis a bisa cu por lo menos cuater persona a ser mata y 67 otro a ser

herida. E television satelital Al-Masirah di e rebeldenan a reporta un atake riba un compania di petroleo, y videonan riba red social a muestra un bola di candela explotando.

E ehercito Israeli a bisa cu nan a dal e planta di electricidad Asar y Hizaz, yamando nan "un instalacion di surtido di electricidad significativo pa actividadnan militar," hunto cu un sitio militar caminda e palacio presidencial ta situa. Residentenan di Sanaa a bisa The Associated Press cu nan a tende explosionnan cerca un academia militar cera y e

palacio presidencial. Nan a mira huma cerca di Sabeen Square, un luga central di reunion den e capital.

"E zonidonan di explosion tabata basta fuerte," Hussein Mohamed a bisa, cu ta biba cerca e palacio presidencial.

Ahmed al-Mekhlafy a bisa cu el a sinti e forsa brutal di e atakenan. "E cas a sacudi, y e bentananan a kibra," el a conta AP via telefon.

E Houthis a lansa misil y drone dirigi pa Israel y a ataca barconan den e Lama Cora durante mas cu 22 luna, bisando cu nan ta atacando den solidaridad cu Palestionan durante e guerra den Gaza.

Nasruddin Amer, sub-director di e oficina di media Houthi, a priminti pa continua cu e atakenan riba Israel, skirbiendo riba red social cu "nos operacionnan militar sosteniendo Gaza no lo para, si Dios kier, tanten cu e agresion no para."

E atakenan Israeli tabata e prome nan cu a golpia Yemen desde un siman pasa, ora Israel a bisa cu nan a ataca infraestructura di energia cu nan a kere tabata ser usa door di e rebeldenan.

E atakenan mas recien ta sigui e afirmacion di e Houthis di a lansa un misil nobo dirigi na Israel diabierna, atacando

e aeropuerto mas grandi di e pais, Ben Gurion. No tabatin daño of herido reporta. E ehercito Israeli a bisa cu e misil a fragmenta den aire despues di varios intento di intercepcion.

Un oficial di e Forsa Aereo Israeli, papiando bao condicion di anonimidad den cuadra cu regulacionnan militar, a yama e proyectil diabierna un menasa nobo — un municion di cluster, cu e intencion di detona den multiple explosivo riba impacto.

E uso di bomnan di cluster ta haci intercepcion mas dificil y ta representa tecnologia adicional proporciona na e Houthis pa Iran, segun e oficial a afirma.

E oficial tambe a bisa cu mas cu 10 jet di combate Israeli a ehecuta e atakenan diadomingo.

Minister di Defensa Israel Katz a bisa den un declaracion cu Israel ta sigui "impone un blokeo aereo y naval," sin detaye. Prome minister Benjamin Netanyahu a bisa den comentarionan televisa cu e grupo rebelde lo "paga un prijs pisa pa su agresion." Atakenan Houthi durante e dos aña cu a pasa a trastorna transportacion maritimo den e Lama Cora, via un ruta cu mas o menos \$1 triyon den productonan global ta pasa

cada aña. For di november 2023 te december 2024, e Houthis a ataca mas cu 100 barco comercial y naval cu misil y drone.

E rebeldenan a para e atakenan durante e tregua cortico di aña aki den Gaza y despues a bira e blanco di un campaña di atake aereo di varios siman ordena pa e presidente di Merca Donald Trump.

Na mei, e Nacionnan Uni a anuncia un acuerdo cu e Houthis pa caba e atakenan aereo na cambio pa un fin di atakenan riba transportacion maritimo, aunke e rebeldenan a bisa cu e acuerdo no a inclui para di ataca blanconan cu nan a kere tabata alia cu Israel.

Luna pasa, e Houthis a bisa cu nan lo ataca barconan di comercio perteneciendo na cualquier compania cu ta haci negoshi cu wafnan Israeli, sin importa nacionalidad, como parti di loke nan a yama un fase nobo di operacionnan contra di Israel.

Na mei, atakenan aereo Israeli a dal e aeropuerto di Sanaa den un atake den dia cu a destrui e terminal y a laga buaconan den su pista di aterisahe. Por lo menos 6 aeronave di pasahero a ser afecta, incluyendo 3 perteneciendo na Yemenia Airways, segun autoridadnan di aeropuerto.

